

# ViewSonic®



---

## M1

## Sistema de cine portátil

### Guía del usuario

---

**IMPORTANTE:** Por favor lea la siguiente Guía del Usuario para obtener información importante acerca de la correcta instalación y utilización del producto, y cómo registrar el dispositivo para servicios futuros. La información de la garantía incluida en la presente Guía del Usuario detalla la cobertura limitada que le brinda ViewSonic Corporation, la cual también está disponible en inglés en nuestro sitio Web [http:// www.viewsonic.com](http://www.viewsonic.com) o en diferentes idiomas mediante el cuadro de selección regional ubicado en la esquina superior derecha del sitio. "Antes de operar su equipo lea cuidadosamente las instrucciones en este manual"

---

Modelo N.º VS17337

# Información de conformidad

## Declaración FCC

Este dispositivo cumple con la disposición 15 de la Normativa FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones: (1) este dispositivo no debe causar interferencias dañinas, y (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo aquellas interferencias que pudieran causar un funcionamiento no deseado.

Este equipo ha sido probado y se ha determinado que cumple con los límites para ser un dispositivo digital de clase B según la disposición 15 de la Normativa FCC. Estos límites han sido diseñados para ofrecer una protección razonable contra las interferencias dañinas en una instalación residencial. Este equipo genera, utiliza y emite energía de frecuencia de radio y, si no se instala y se utiliza según sus instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. No obstante, no hay garantía de que no ocurran interferencias en una instalación particular. Si este equipo causara interferencias dañinas para la recepción de radio o televisión, algo que puede ser determinado apagando y encendiendo el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir dichas interferencias realizando una o más de las siguientes indicaciones:

- Reoriente o reubique la antena receptora.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un enchufe que provenga de un circuito eléctrico diferente al que esté conectado el receptor.
- Consulte a su distribuidor o a un técnico de radio / TV con experiencia para que le ayude.

**Advertencia:** Queda advertido de que las modificaciones o cambios no aprobados expresamente por la parte responsable de conformidad podrían anular su autoridad para utilizar el equipo.

## Para Canadá

- Este aparato digital de clase B cumple con la normativa canadiense ICES-003.
- Cet appareil numérique de la classe B est conforme à la norme NMB-003 du Canada.

## Conformidad CE en los países europeos



Este dispositivo cumple con la directiva EMC 2014/30/EU y la directiva de Bajo Voltaje 2014/35/EU.

## La siguiente información solo va dirigida a los estados miembros de la UE:

La marca tiene la conformidad con la Directiva de equipos electrónicos y residuos eléctricos 2012/19/EU (WEEE).

La marca indica el requisito de que NO se puede tirar el equipo, incluyendo cualquier batería utilizada o los acumuladores, como con los residuos municipales no clasificados, teniéndose que utilizar los sistemas de recogida de residuos disponibles.

Si las baterías, acumuladores y células de los botones incluidos en este equipo muestran el símbolo químico Hg, Cd o Pb, se indica que la batería posee un contenido metálico alto de más del 0,0005% de mercurio, más del 0,002% de cadmio o más del 0,004% de plomo.



## Instrucciones importantes de seguridad

1. Lea estas instrucciones.
2. Guarde estas instrucciones.
3. Tenga en cuenta todas las advertencias.
4. Siga todas las instrucciones.
5. No utilice esta unidad cerca del agua.
6. Límpiela con un paño suave y seco.
7. No bloquee ninguna abertura de ventilación. Instale la unidad según las instrucciones del fabricante.
8. No la instale cerca de fuentes de calor, como radiadores, registradores de calor, estufas o cualquier otro dispositivo (incluyendo amplificadores) que produzcan calor.
9. No manipule la finalidad de seguridad del enchufe polarizado o tipo de tierra. Un enchufe polarizado tiene dos clavijas, siendo una más ancha que la otra. El enchufe tipo de tierra posee dos clavijas normales y una tercera clavija. La clavija ancha y la tercera clavija han sido diseñadas para su seguridad. Si el enchufe suministrado no entrase en el enchufe de su pared, consulte a un electricista para sustituir el enchufe obsoleto.
10. Proteja el cable de la fuente de alimentación contra las pisadas o las presiones, en particular en la zona de los enchufes. Coloque unos recipientes adecuados y el punto desde el que saldrán de la unidad. Asegúrese de que el enchufe esté cerca de la unidad para que sea fácilmente accesible.
11. Utilice únicamente los complementos / accesorios especificados por el fabricante.
12. Utilice el dispositivo con el carrito, stand, trípode, soporte o mesa especificado exclusivamente por el fabricante o vendido con la unidad. Cuando se utilice un carrito, tenga cuidado cuando mueva la combinación del carrito / unidad para evitar que se caiga al suelo.
13. Desconecte la unidad cuando no vaya a ser utilizada durante un largo periodo de tiempo.
14. Consulte todo el mantenimiento al personal de mantenimiento cualificado. El mantenimiento es requerido cuando la unidad ha sido dañada de alguna forma, como por ejemplo: si el cable de alimentación o el enchufe están dañados; si se ha derramado líquido o si se han caído objetos sobre la unidad; si la unidad se ha expuesto a la lluvia o la humedad; o si la unidad no funciona con normalidad o si se ha caído.



## Declaración de cumplimiento de la RoHS2

Este producto ha sido diseñado y fabricado cumpliendo la Directiva 2011/65/EU del Parlamento Europeo y el Consejo para la restricción del uso de ciertas sustancias peligrosas en equipos eléctricos y electrónicos (Directiva RoHS2) y se considera que cumple con los valores de concentración máximos publicados por el European Technical Adaptation Committee (Comité Europeo de Adaptaciones Técnicas) (TAC) tal y como se muestra a continuación:

Sustancia	Concentración máxima propuesta	Concentración Real
Plomo (Pb)	0,1%	< 0,1%
Mercurio (Hg)	0,1%	< 0,1%
Cadmio (Cd)	0,01%	< 0,01%
Cromo Hexavalente (Cr <sup>6+</sup> )	0,1%	< 0,1%
Bifenilos polibrominados (PBB)	0,1%	< 0,1%
Éteres Difeníles Polibrominados (PBDE)	0,1%	< 0,1%

Ciertos componentes de los productos indicados más arriba están exentos bajo el Apéndice III de las Directivas RoHS2 tal y como se indica a continuación:

Ejemplos de los componentes exentos:

1. Mercurio en lámparas fluorescentes de cátodo frío y lámparas fluorescentes de electrodo externo (CCFL y EEFL) para usos especiales sin sobrepasar (por lámpara):
  - (1) Longitud pequeña ( $\leq 500$  mm): máximo de 3,5 por lámpara.
  - (2) Longitud media ( $> 500$  mm y  $\leq 1.500$  mm): máximo de 5 mg por lámpara.
  - (3) Longitud grande ( $> 1.500$  mm): máximo de 13 mg por lámpara.
2. Plomo en el vidrio de los tubos de rayos catódicos.
3. Plomo en el vidrio de los tubos fluorescentes sin sobrepasar el 0,2 % en peso.
4. Plomo como elemento de aleación en aluminio que contenga hasta un 0,4 % de su peso en plomo.
5. Aleación de cobre que contenga hasta un 4 % de su peso en plomo.
6. Plomo en pastas de soldadura de alta temperatura de fusión (es decir, aleaciones de plomo que contengan en peso un 85 % de plomo o más).
7. Componentes eléctricos y electrónicos que contengan plomo en un vidrio o cerámica de un tipo distinto de la cerámica dieléctrica de condensadores, por ejemplo, dispositivos piezoelectrónicos, o en un compuesto de matrices de vidrio o cerámica.

## Información del copyright

Copyright © ViewSonic® Corporation, 2018. Todos los derechos reservados.  
Macintosh y Power Macintosh son marcas registradas de Apple Inc.  
Microsoft, Windows, Windows NT y el logo de Windows son marcas registradas de Microsoft Corporation en los Estados Unidos y en otros países.  
ViewSonic, el logo de los tres pájaros, OnView, ViewMatch y ViewMeter son marcas registradas de ViewSonic Corporation.  
VESA es una marca registrada de Video Electronics Standards Association. DPMS y DDC son marcas registradas de VESA.  
PS/2, VGA y XGA son marcas registradas de International Business Machines Corporation.  
Exención de responsabilidad: ViewSonic Corporation no será responsable de las omisiones ni de los errores técnicos o editoriales contenidos en este documento; De igual forma, no será responsable de los daños accidentales o resultantes del suministro de este material, el rendimiento o la utilización de este producto.  
Con el objetivo de seguir mejorando el producto, ViewSonic Corporation se reserva el derecho de modificar las especificaciones del producto sin previo aviso. La información contenida en este documento puede cambiar sin previo aviso.  
No se permite la copia, reproducción o transmisión a través de cualquier modo de ninguna parte de este documento para cualquiera que sea el motivo sin el previo permiso por escrito de ViewSonic Corporation.

## Registro del producto

Para satisfacer posibles necesidades futuras referentes al producto y para recibir información adicional sobre este a medida que esté disponible, visite la sección correspondiente a su región en el sitio web de ViewSonic para registrar su producto en línea.

Registrar su producto es la mejor forma de prepararse ante futuras necesidades de servicio al cliente.

Imprima esta guía de usuario y complete la información de la sección "Para sus registros".

Para más información, consulte la sección "Atención al cliente" en esta guía.

### Para su información

<b>Nombre del producto:</b>	M1 ViewSonic DLP Projector
<b>Número del modelo:</b>	VS17337
<b>Número del documento:</b>	M1_UG_ESP Rev. 1C 11-02-18
<b>Número de serie:</b>	_____
<b>Fecha de compra:</b>	_____

### Desecho del producto al final de su vida útil

La lámpara de este producto contiene mercurio, lo que puede representar un peligro para usted y para el medioambiente. Sea cuidadoso y deseche de este producto de acuerdo con las leyes locales, estatales y federales.

ViewSonic es respetuoso con el medioambiente y está comprometido a trabajar y vivir de una manera que sea respetuosa con el medioambiente. Gracias por ser parte de una forma de Computación más Inteligente y más Verde. Visite el sitio web de ViewSonic para saber más.

EE.UU. y Canadá: <http://www.viewsonic.com/company/green/recycle-program/>

Europa: <http://www.viewsoniceurope.com/uk/support/recycling-information/>

Taiwán: <http://recycle.epa.gov.tw>

# Tabla de contenido

---

<b>Introducción.....</b>	<b>1</b>
Características del proyector.....	1
<b>Contenido del paquete.....</b>	<b>2</b>
Descripción del paquete.....	2
Descripción del producto.....	3
<b>Controles y funciones .....</b>	<b>4</b>
<b>Configuración .....</b>	<b>7</b>
Encendido/apagado.....	8
Montaje del proyector.....	10
Abra el soporte inteligente y ajuste el anillo de enfoque .....	11
Ajuste de la imagen proyectada .....	12
<b>Ubicación del proyector.....</b>	<b>13</b>
Uso de los menús.....	14
Ajuste de la configuración del proyector.....	16
Conecte el proyector a su dispositivo.....	17
Diferentes opciones del menú .....	18
Actualización del firmware M1.....	20
Fondo de pantalla (Papel tapiz).....	21
Image Settings (Ajustes de imagen).....	21
Acerca de la relación de aspecto .....	22
Auto Keystone (Corr. trapez. aut.).....	23
V Keystone (Trapezoidal V.) .....	23
Brightness (Brillo) .....	23
Contrast (Contraste).....	23
Optimizar la imagen.....	24
Harman Kardon - Ajuste de la configuración de audio .....	24
Desactivar el sonido .....	24
Ajuste del nivel de sonido.....	24

Ajuste del modo audio .....	25
Ajuste de la configuración de la fuente de iluminación .....	25
Restaurar todo.....	26
Eye Protection (Protección ocular).....	26
Visualización de un archivo diferente .....	26
Utilización de la función 3D .....	30
Sistema de menús en pantalla (OSD).....	32
Hoja de especificaciones.....	35
Temporización de vídeo HDMI admitido.....	37
Temporización de vídeo PC admitido .....	38
Temporización 3D admitida .....	39
Temporización USB-C admitida.....	40

# Introducción


---

## Características del proyector

El equipo de cine portátil ofrece a los usuarios un sistema de proyección LED de alto rendimiento y un diseño sencillo, lo que lo convierte en un producto altamente fiable y fácil de utilizar.

Puede que algunas de las funciones no estén disponibles en su proyector. El rendimiento real puede variar y estar sujeto a las especificaciones del modelo.

- El soporte inteligente de 360 grados permite el ENCENDIDO/APAGADO instantáneo (con la función de cubierta de la lente).
- Distorsión trapezoidal automática para corregir las imágenes distorsionadas automáticamente.
- Función de protección ocular que evita que los objetos se acerquen a la luz directa procedente del motor óptico (30 centímetros de distancia/30 grados)
- Conexión USB-C para transmitir vídeo y suministrar alimentación.
- Batería integrada para una fácil proyección en exteriores (hasta 6 horas).
- Modo de fuente de luz conmutable para ampliar las horas de uso de la batería.
- Almacenamiento interno de 16 GB (12 GB de almacenamiento máximo disponible para los usuarios).
- Diseño de interfaz de usuario fácil de utilizar para facilitar la navegación.
- El modo Música permite a los usuarios poder reproducir música sin necesidad de proyectar la imagen.
- Diseño de lente de proyección a corta distancia que permite proyectar en tamaño de pantalla de 60" a 1,6 metros de distancia.
- Fuente de luz LED con excelente vida útil (30 000 horas).
- Compatible con pantallas 3D.
- Modos de color que ofrecen opciones para utilizar con diferentes propósitos de proyección.
- Menús de visualización en pantalla (OSD) en varios idiomas.

 **El brillo aparente de la imagen proyectada variará dependiendo de las condiciones de iluminación ambiental, de los ajustes seleccionados de contraste y brillo de la señal de entrada, y es directamente proporcional a la distancia de proyección.**

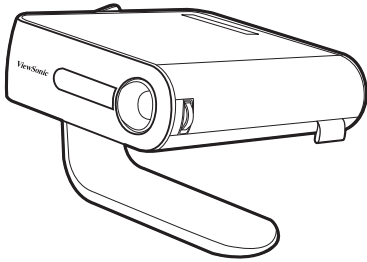


# Contenido del paquete

---

## Descripción del paquete

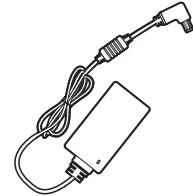
Desempaquete con cuidado el producto y compruebe que dispone de todos los artículos mostrados abajo. Si falta alguno de los artículos indicados, póngase en contacto con su distribuidor.



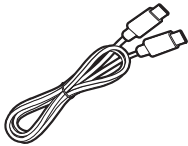
Proyector



Cable de alimentación de CA



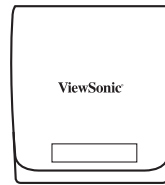
Adaptador de alimentación CA



Cable USB-C (1 m)



Mando a distancia con pilas



Funda blanda para transporte



Guía rápida de inicio

## Otros

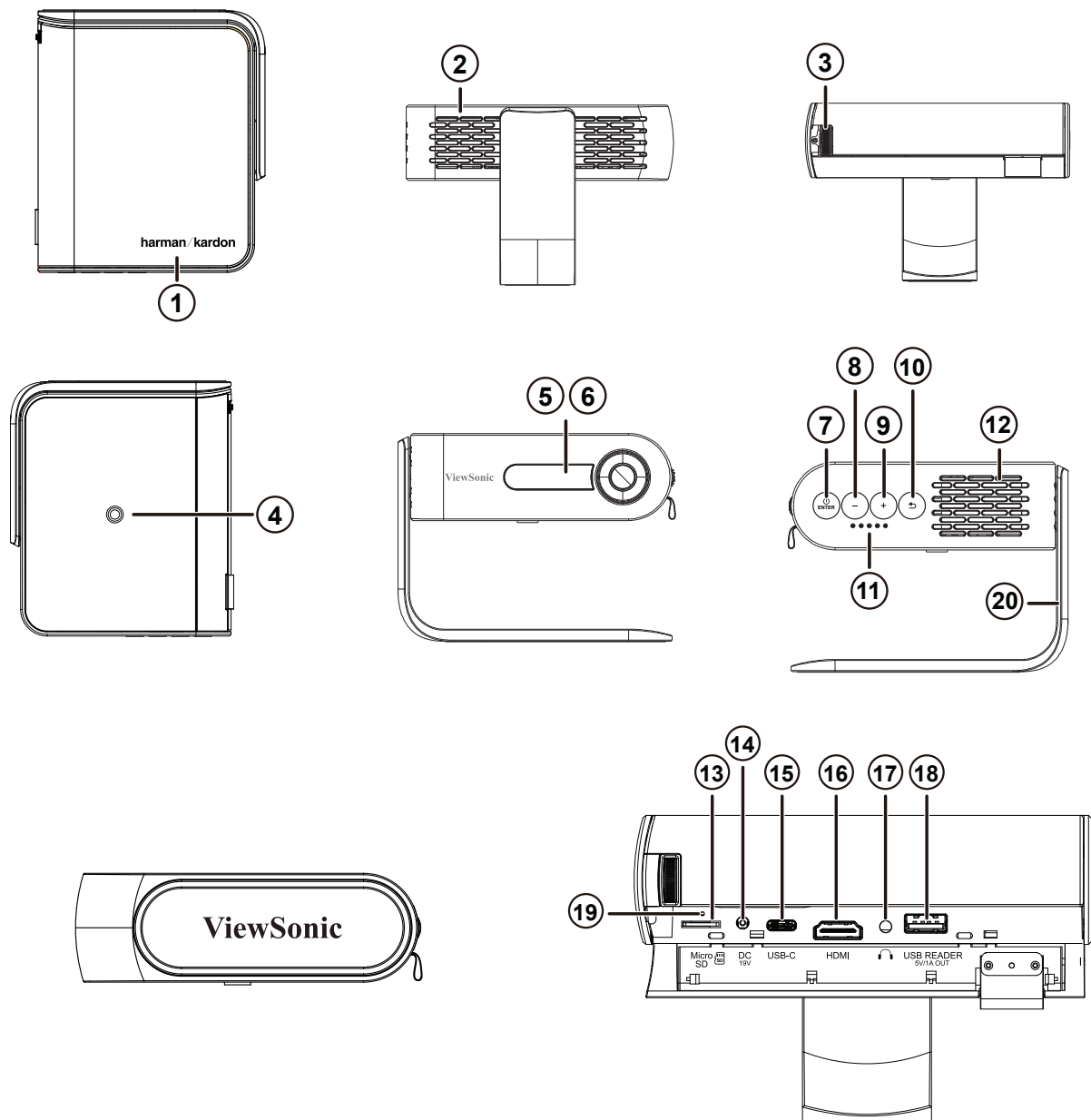
- Tarjeta de garantía (SOLAMENTE para regiones específicas)

### NOTAS

- Debido a las diferentes aplicaciones utilizadas en función del país, algunas regiones pueden tener accesorios diferentes.
- Asegúrese de desechar correctamente las pilas utilizadas de conformidad con las normativas locales.



# Descripción del producto

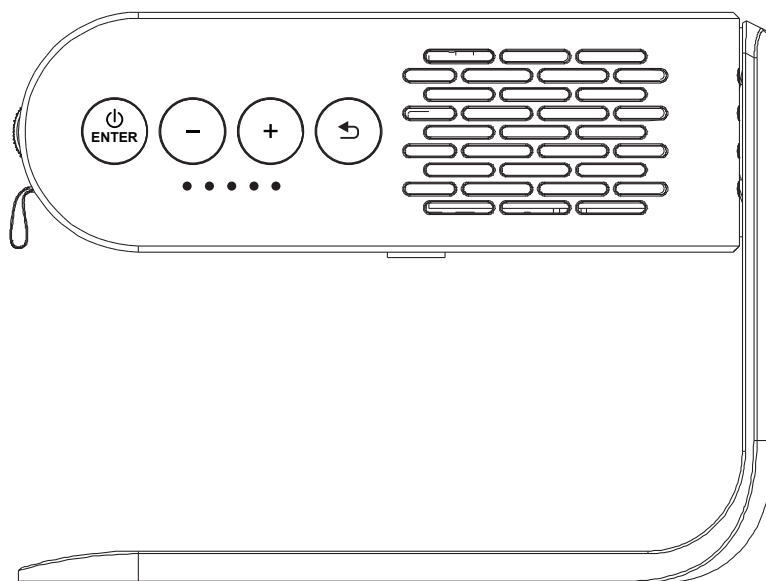







- |                                    |                          |                                       |
|------------------------------------|--------------------------|---------------------------------------|
| 1. Altavoz                         | 8. Volumen - / Disminuir | 15. USB-C                             |
| 2. Ventilación                     | 9. Volumen + / Aumentar  | 16. Puerto HDMI                       |
| 3. Anillo de enfoque               | 10. Volver               | 17. Auriculares                       |
| 4. Orificio del trípode            | 11. Indicador de batería | 18. Lector de USB (salida 5 V1 A)     |
| 5. Receptor de infrarrojos         | 12. Altavoz PR           | 19. Botón de reinicio**               |
| 6. Sensor de protección ocular     | 13. Micro SD             | 20. Soporte inteligente de 360 grados |
| 7. Botón de encendido/introducción | 14. Entrada de CC        |                                       |

\*\*Inserte un clip de papel en el botón de reinicio para reiniciar el proyector si se congela el sistema.

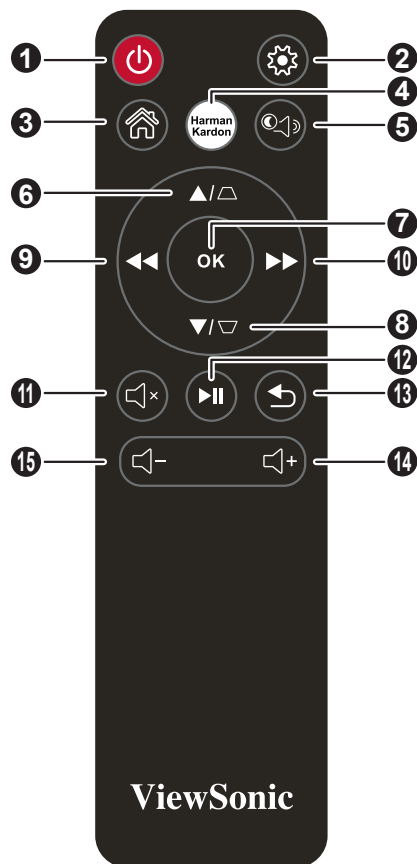
# Controles y funciones

## Proyector



	<b>Encendido /Introducción</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Pulse el botón durante 3 segundos para encender o apagar el proyector.</li><li>- Permite activar el elemento seleccionado en el menú de visualización en pantalla (OSD).</li></ul>
	<b>Bajar volumen</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Disminuye el nivel de volumen.</li><li>- Bajar</li></ul>
	<b>Subir volumen</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Aumenta el nivel de volumen.</li><li>- Subir</li></ul>
	<b>Volver</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Vuelve a la fase/nivel anterior</li></ul>
	<b>Luz indicadora de nivel de batería</b> <ul style="list-style-type: none"><li>- Muestra el nivel de batería restante.</li></ul>

## Mando a distancia



- |                                   |                        |
|-----------------------------------|------------------------|
| 1. Botón de encendido y apagado   | 9. IZQUIERDA/ATRÁS     |
| 2. Configuración                  | 10. DERECHA/ADELANTE   |
| 3. Inicio                         | 11. MUTE (SILENCIO)    |
| 4. Configuración de Harman Kardon | 12. REPRODUCIR / PAUSA |
| 5. Modo MÚSICA*                   | 13. RETURN (VOLVER)    |
| 6. SUBIR/ DISTORSIÓN TRAPEZOIDAL  | 14. Subir volumen      |
| 7. OK (ACEPTAR)                   | 15. Bajar volumen      |
| 8. BAJAR/ DISTORSIÓN TRAPEZOIDAL  |                        |

\*Pone en blanco la imagen de proyección y reproduce la música.

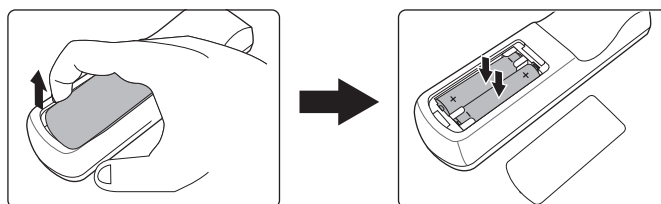
### Alcance efectivo del mando a distancia

Consulte la ilustración para ver la ubicación de los sensores de infrarrojos (IR) del mando a distancia. El mando a distancia debe mantenerse en un ángulo inferior a 30 grados perpendicular a los sensores IR del proyector para que funcione correctamente. La distancia entre el mando a distancia y el sensor debe ser inferior a 8 metros (aproximadamente 26 pies).

Asegúrese de que no haya obstáculos entre el mando a distancia y los sensores IR del proyector que puedan obstruir el haz de infrarrojos.

## Cambiar las pilas del mando a distancia

1. Para abrir la tapa de la cubierta de las pilas, gire el mando a distancia para ver su parte posterior y abra la tapa en la dirección de la flecha tal y como se muestra.
2. Retire todas las pilas existentes (si es necesario) e introduzca dos pilas AAA observando las polaridades indicadas en la base del compartimento de las pilas. Positivo (+) debe corresponder con el polo positivo y negativo (-) con el polo negativo.
3. Vuelva a colocar la cubierta alineándola con la base y presionándola hacia abajo hasta que encaje en su posición. Deje de ejercer presión cuando la cubierta haya encajado en su posición.



### Advertencia

- Evite dejar el mando a distancia y las pilas en un ambiente excesivamente caluroso o húmedo como una cocina, baño, sauna, solárium o en el interior de un automóvil cerrado.
- Sustituya las pilas únicamente por otras similares o de tipo equivalente recomendado por el fabricante.
- Deseche las pilas agotadas de conformidad con las instrucciones del fabricante y con las normativas medioambientales de su región.
- Nunca tire las baterías al fuego. Puede existir riesgo de explosión.
- Si las pilas están agotadas o si no va a utilizar el mando a distancia durante un período prolongado de tiempo, retire las pilas para evitar posibles daños en el mando a distancia producidos por una posible fuga del líquido de las pilas.

# ***Configuración***

---

## **Utilización de su proyector**

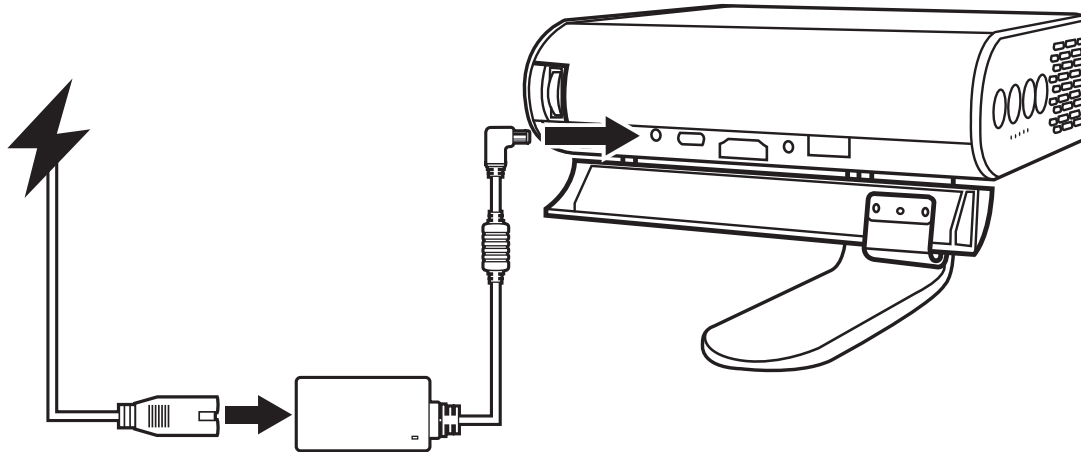
Este proyector portátil le permite conectar y reproducir sus dispositivos para que pueda abrir fácilmente archivos multimedia y escuchar el audio directamente desde los altavoces incorporados Harman Kardon.

Para su seguridad y para mantener la calidad de esta unidad, tenga en cuenta los siguientes pasos al utilizar su proyector.

# Encendido/apagado

## Utilización de la unidad con el cable de alimentación.

1. Conecte el cable de alimentación al adaptador de alimentación.
2. Conecte el cable de alimentación CA a una fuente de alimentación.
3. Enchufe el conector de alimentación CC al proyector.



☞ Cargue el proyector durante 4.5 horas antes de utilizarlo por primera vez en modo batería.

### ⚠ ¡IMPORTANTE!

- Utilice únicamente el adaptador de alimentación incluido para cargar el paquete de baterías y proporcionar alimentación al proyector LED.
- Asegúrese de que el proyector LED esté conectado al adaptador de alimentación antes de encenderlo por primera vez. Le recomendamos encarecidamente que utilice una toma de pared conectada a tierra para utilizar el proyector LED con el adaptador de alimentación.
- La toma de corriente debe estar en un lugar de fácil acceso y estar cerca del proyector LED.
- Para desconectar el proyector LED de la fuente de alimentación principal, desenchufe el proyector LED de la toma de pared.

### ⚠ Advertencia

Lea las siguientes precauciones relacionadas con la batería del proyector LED.

- La batería incorporada en este dispositivo puede ocasionar riesgo de incendio o quemaduras químicas si se desmonta o si se extrae del dispositivo.
- Siga las indicaciones proporcionadas en las etiquetas de advertencia para garantizar su seguridad personal.
- Existe riesgo de explosión si la batería se reemplaza por otra de tipo incorrecto.
- Nunca deseche las baterías en el fuego.
- Nunca intente cortocircuitar la batería del proyector LED.
- Nunca intente desmontar y volver a montar la batería.
- Deje de utilizar la unidad si detecta fugas en la batería.
- La batería y sus componentes deben reciclarse o desecharse de manera adecuada.
- Mantenga la batería y otros componentes pequeños lejos de los niños,

## Utilización de la batería

Se muestra un mensaje de advertencia cuando la batería se está agotando.

Cuando el nivel de batería sea bajo, el proyector se apagará en un minuto.

Si la pantalla muestra un mensaje de nivel bajo de batería, asegúrese de cargar la batería lo antes posible.

## Información sobre tiempo de uso de la batería

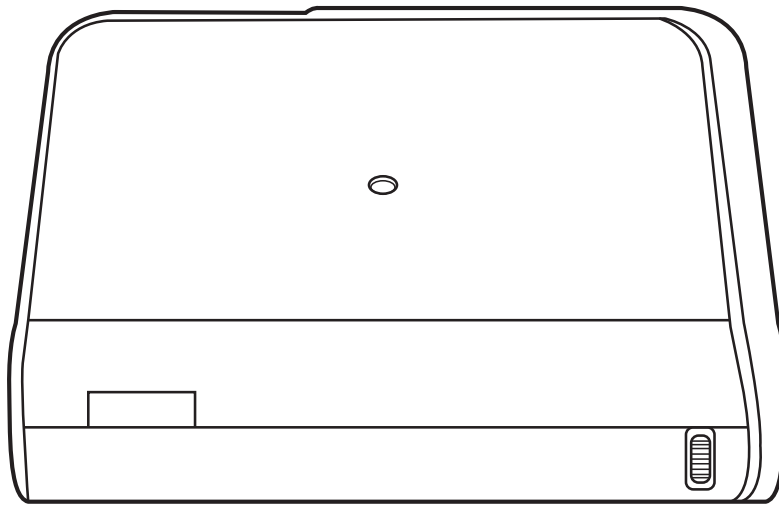
<b>Estado</b>	Tiempo y visualización
<b>Carga</b>	Aproximadamente 4.5 horas
<b>Horas de uso</b>	Hasta <u>6 horas</u> de duración de la batería (con modo de ahorro de batería y sin fuente de alimentación USB)
<b>Indicador de nivel de batería (carga)</b>	<ul style="list-style-type: none"><li>• Durante la carga: Botón de encendido con LED rojo encendido</li><li>• Carga completa: Botón de encendido con LED blanco iluminado</li></ul>

 Durante el modo de espera se consumirá energía, aunque muy poca, por lo que le recomendamos cargar siempre completamente la batería antes de utilizar el proyector.

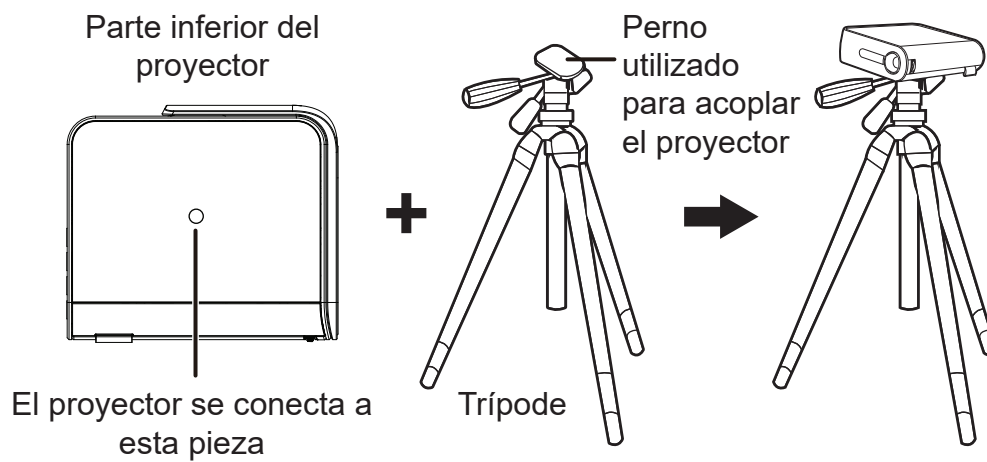


## Montaje del proyector

Atornille un trípode estándar en el orificio del tornillo en el proyector.

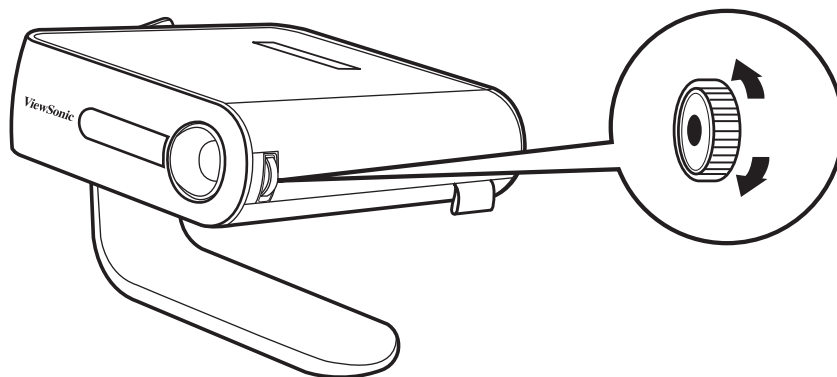
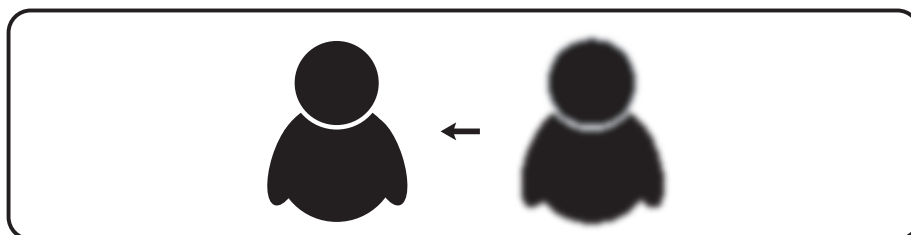
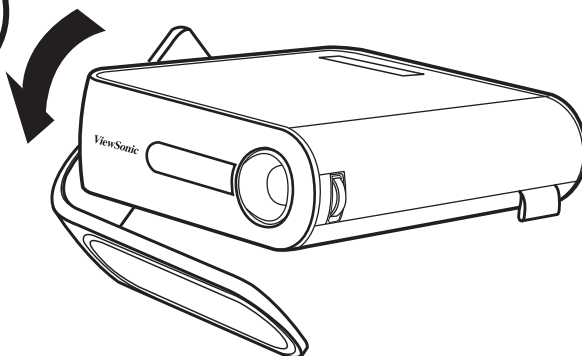
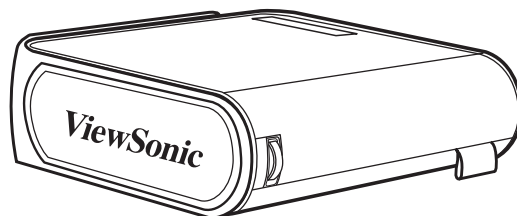


 No se incluye el trípode con la unidad.



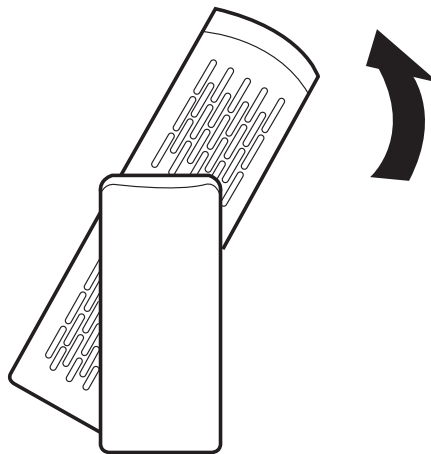
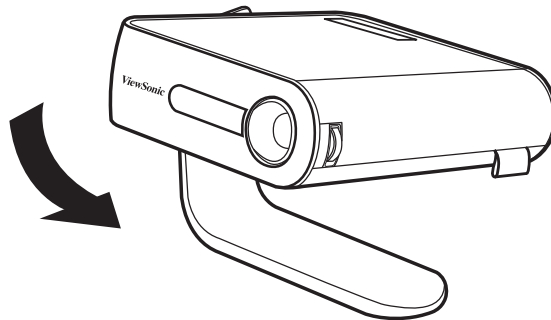
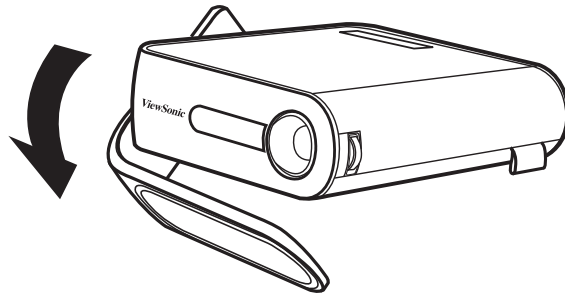
## Abra el soporte inteligente y ajuste el anillo de enfoque

- Abra el soporte inteligente moviendo la cubierta de la lente hacia abajo
- Ajuste el enfoque de la imagen de la proyección en pantalla moviendo el anillo de enfoque hacia arriba y hacia abajo.



## Ajuste de la imagen proyectada

El proyector está equipado con un soporte inteligente para ajustar la imagen proyectada.



 Utilización de la función de Distorsión trapezoidal para ajustar la imagen (consulte más detalles en la página 29)

# Ubicación del proyector

---

## Tabla de tamaños de pantalla y distancia de proyección

Ajuste la distancia entre el proyector LED y la pantalla utilizando las indicaciones proporcionadas en la tabla a continuación:

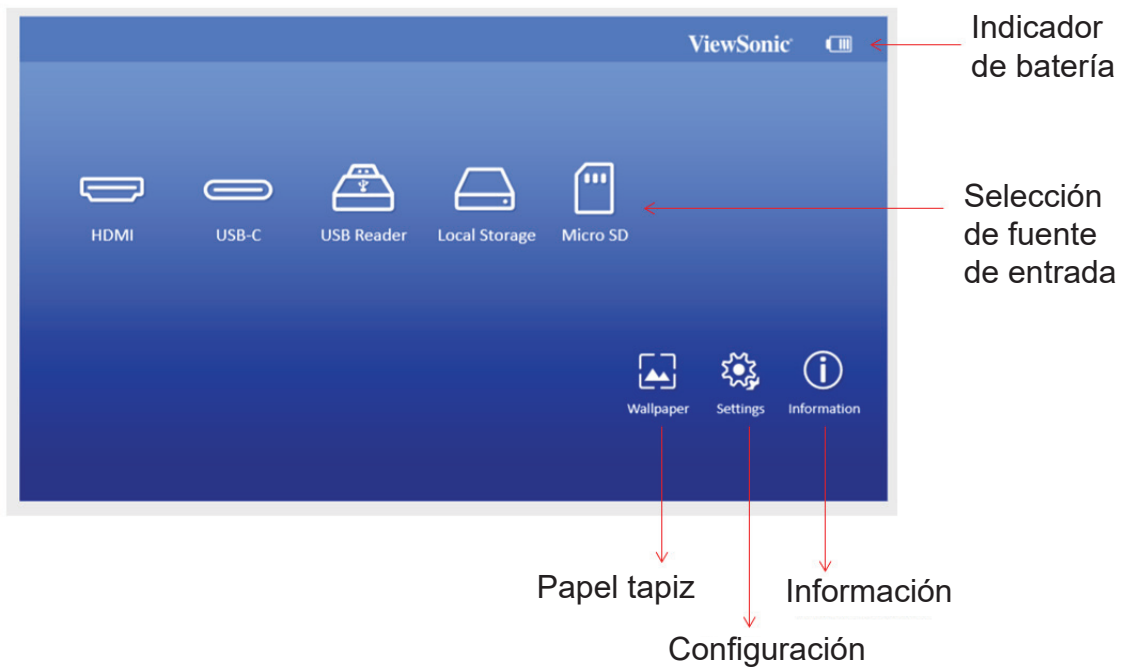
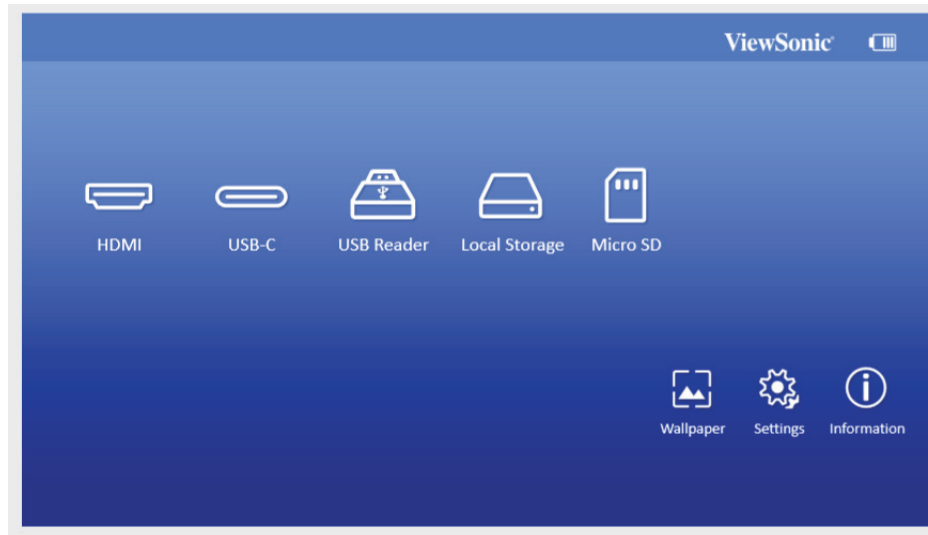
(a) Tamaño de pantalla		Imagen 16:9 en una pantalla 16:9					
		(b) Anchura de la imagen		(c) Altura de la imagen		(d) Distancia de proyección	
pulgadas	mm	pulgadas	mm	pulgadas	mm	pulgadas	mm
24	610	21	531	12	299	25	637
30	762	26	664	15	373	31	796
40	1016	35	885	20	498	42	1062
50	1270	44	1106	25	622	52	1327
60	1524	52	1327	29	747	63	1593
70	1778	61	1549	34	871	73	1858
80	2032	70	1770	39	996	84	2124
90	2286	78	1991	44	1120	94	2389
100	2540	87	2212	49	1245	105	2655

## Uso de los menús

El proyector está equipado con menús de visualización en pantalla(OSD)para realizar diferentes ajustes y seleccionar diferentes configuraciones.

Las capturas de pantalla de los menús OSD proporcionadas a continuación sirven solamente de referencia y pueden ser diferentes al diseño real del producto.

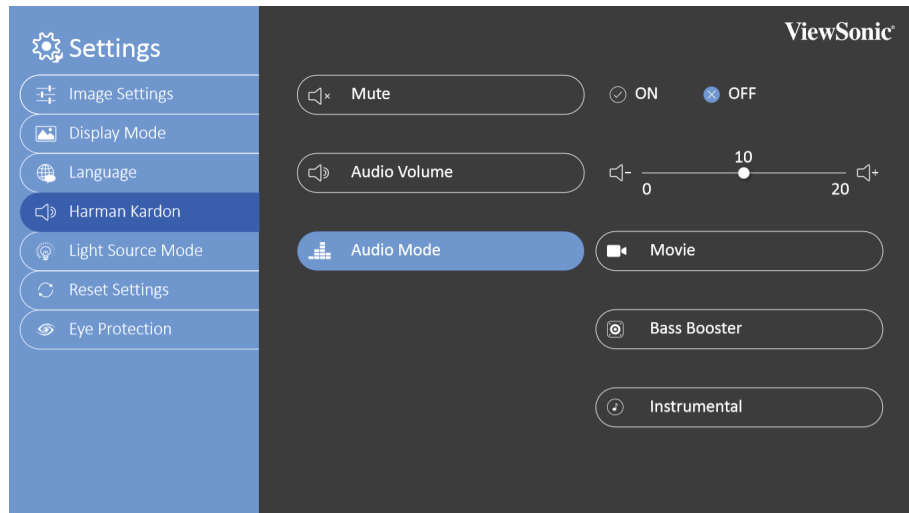
A continuación puede ver una vista general del menú OSD.



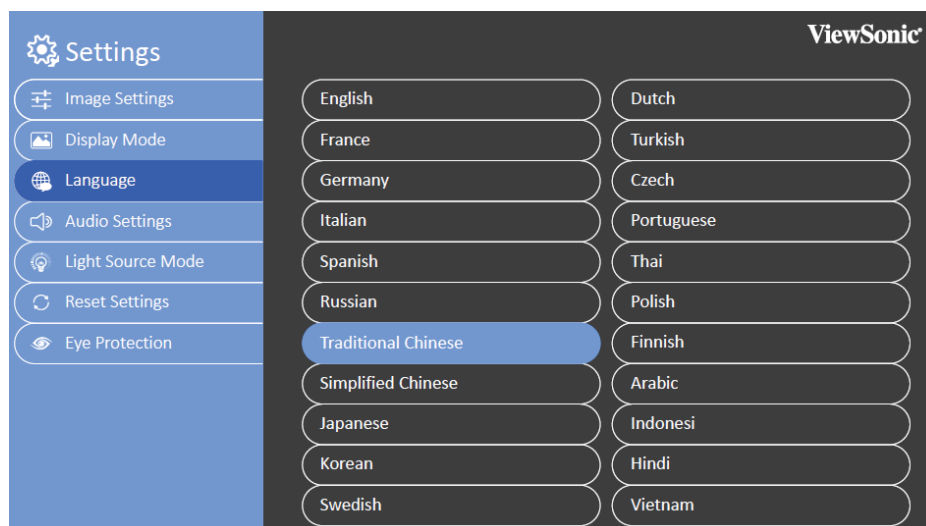
Active el menú en pantalla abriendo el soporte inteligente del proyector  
Los menús OSD aparecerán después de la pantalla de inicio de ViewSonic.

Para utilizar los menús OSD debe seleccionar primero el idioma en que desea visualizar el idioma.

1. Pulse el botón Settings (Configuración) en el mando a distancia para activar la página de configuración del menú OSD
2. Utilice < / > para resaltar el menú Settings (Configuración).



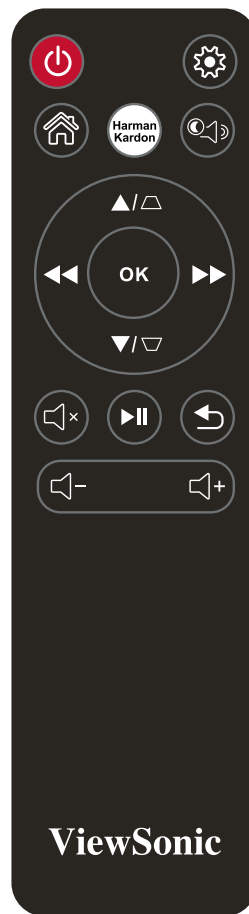
3. Pulse ▼ para resaltar el idioma y presione para seleccionar el idioma que desee.
4. Haga clic en 'OK (Aceptar)' para guardar la configuración.
5. Pulse el botón Return / Home (Volver/Inicio) para salir o volver a la página de Inicio.



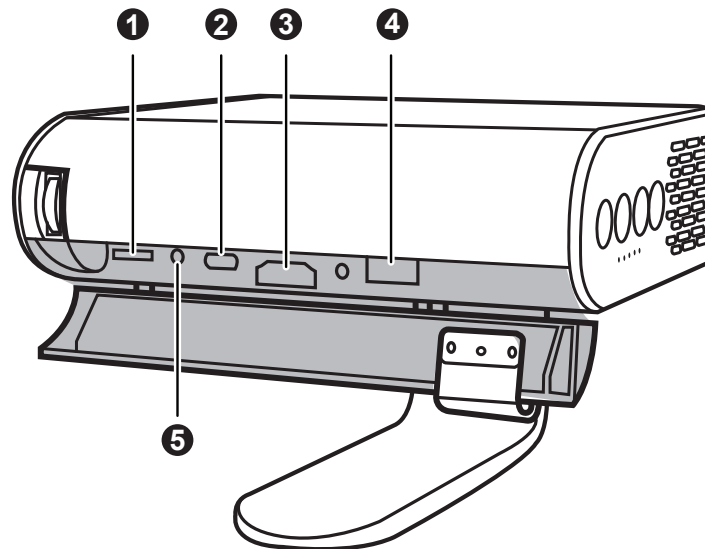
## Ajuste de la configuración del proyector

Siga los pasos indicados a continuación cuando acceda a las opciones del menú de visualización en pantalla para ajustar la configuración del proyector:

1. Entre en el menú de visualización en pantalla
2. Pulse </> para seleccionar la opción del menú a la que desea acceder
3. Pulse </> para ajustar la configuración a sus preferencias.
4. Haga clic en 'OK (Aceptar)' para guardar la nueva configuración.
5. Pulse settings (Configuración) para regresar a la página de configuración
6. Pulse Home (Inicio) para regresar a la página de inicio



## Conecte el proyector a su dispositivo



1. Utilice el cable USB-C suministrado para asegurarse de que es compatible con el proyector.
2. Asegúrese de que su dispositivo USB-C admita transmisión de video

1	<b>Micro SD</b> - FAT32/NTFS - SDHC (hasta 32 GB)	
2	<b>USB-C</b> - USB-C con fuente de alimentación solo es compatible con suministro de CC.	
3	<b>HDMI</b> - En el caso de iPhone o iPad necesita comprar un adaptador adicional, para evitar problemas de compatibilidad, le recomendamos utilizar accesorios autorizados de Apple	
4	<b>Lector USB</b> - FAT32/NTFS - Admite discos duros de hasta 1TB	
5	<b>Fuente de alimentación USB (5 V 1 A)</b>	



## Diferentes opciones del menú

### Cambio de la señal de entrada

Puede utilizar diferentes señales de entrada para conectar con el proyector.

1. Las diferentes señales disponibles se muestran en la página de inicio del menú USD.
2. Pulse  $\leftarrow$  hasta que seleccionar la señal deseada y pulse OK (Aceptar).

Una vez detectada, se mostrará durante unos segundos la información de la fuente seleccionada en la pantalla.

HDMI 1.4 / HDCP 1.4 temporización admitida:

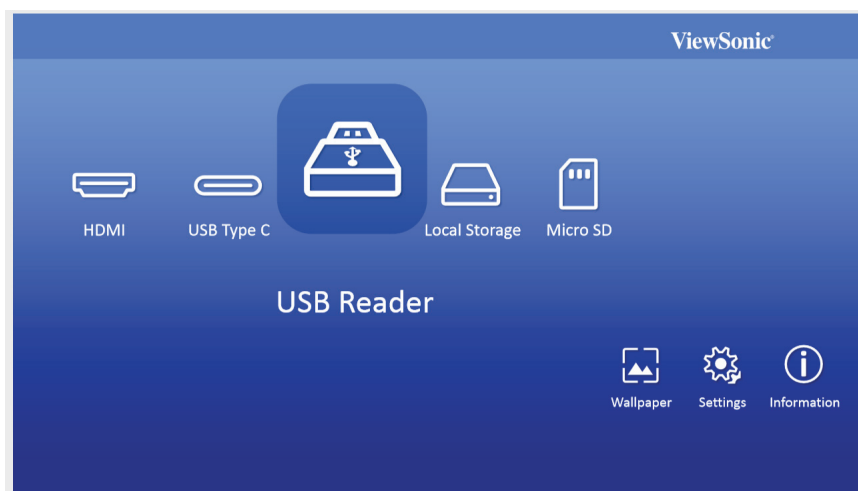
480i
480p
576i
576p
720/50p
720/60p
1080/24P
1080/25P
1080/30P
1080/50i
1080/60i
1080/50P
1080/60P

## Condiciones de la conexión USB C:

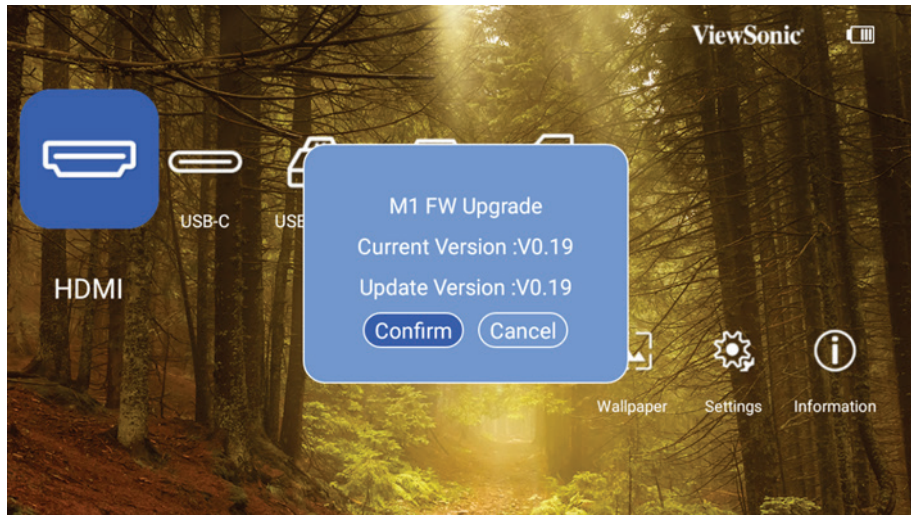
- Utilización del adaptador de alimentación: Transmisión de video y datos/Fuente de alimentación
- Utilización de la batería integrada: Transmisión de vídeo y datos

## USB Reader (Lector USB)

- Admite unidades de almacenamiento externas (USB) de hasta 128 GB
- Formato: FAT32 / NTFS
- Admite discos duros de hasta 1TB
- Actualización del firmware



# Actualización del firmware M1



1. Copie el archivo FW "MstarUpgrade.bin" desde el sitio web de ViewSonic
2. Encienda el proyector
3. Conecte el USB con la nueva versión del firmware (Formato USB: FAT32)
4. El proyector lo detecta automáticamente y muestra un mensaje de confirmación de actualización de firmware



5. Haga clic en "**Confirm (Confirmar)**"
6. Se mostrará una página con la barra de progreso
7. Cuando llegue al 100 %, volverá a la pantalla de inicio de ViewSonic para cargarse de nuevo
8. El proceso de actualización completo tarda aproximadamente 5 minutos
9. Una vez finalizado el proceso, el sistema volverá a la página de inicio

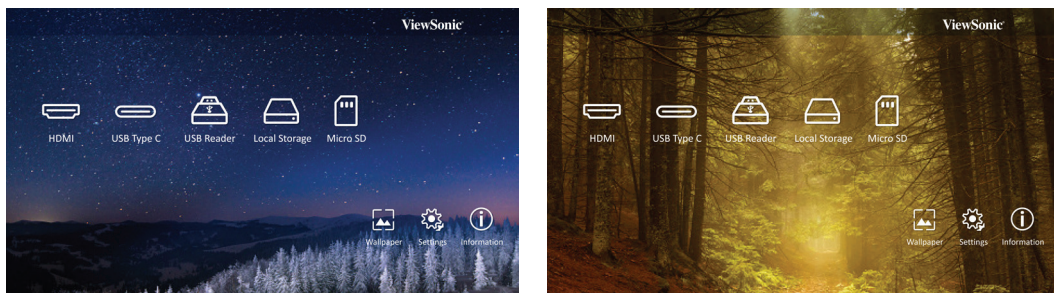
## Fondo de pantalla (Papel tapiz)

Seleccione esta opción de menú para cambiar el fondo de pantalla del menú OSD.

Puede seleccionar su imagen preferida entre la colección de fondos de pantalla preinstalada.

Vaya a **Wallpaper (Papel tapiz)** > elija el fondo de pantalla que más le guste y pulse OK (Aceptar)

Ejemplo de papel tapiz:

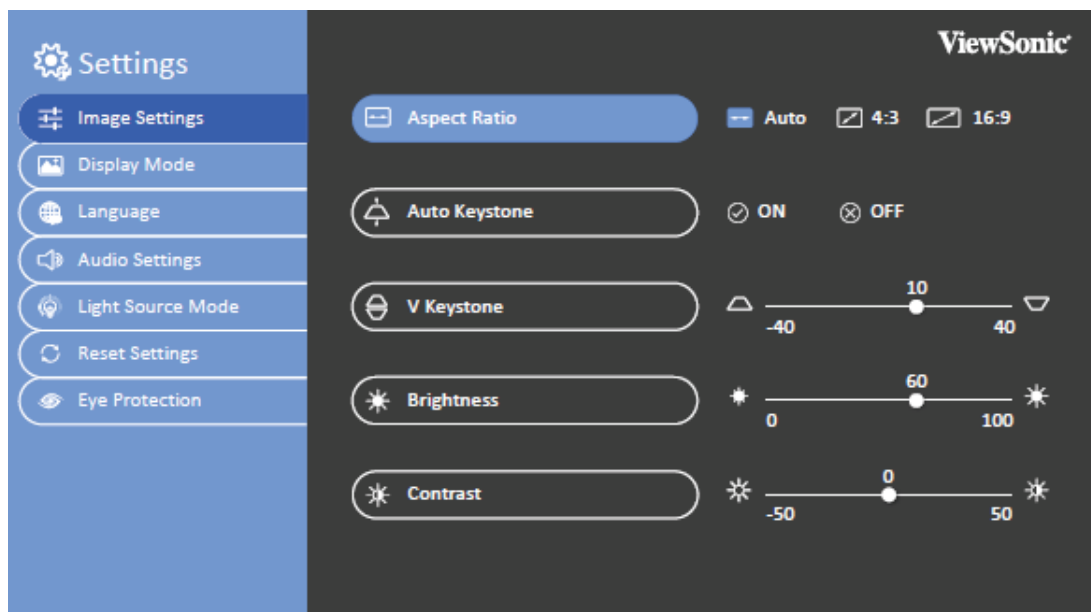


## Image Settings (Ajustes de imagen)

### Aspect Ratio (Relación de aspecto)

Vaya a **Settings (Configuración)** > **Image Settings (Configuración de la imagen)** > **Aspect Ratio (Relación de aspecto)**

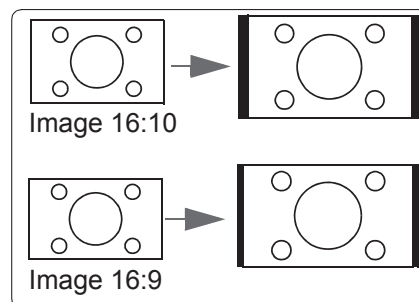
Pulse  $\langle / \rangle$  para seleccionar una relación de aspecto que se adapte al formato de la señal de vídeo y a sus requisitos de visualización, y pulse OK (Aceptar).



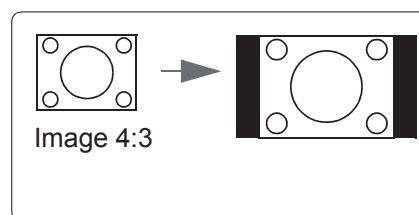
## Acerca de la relación de aspecto

☞ En las siguientes imágenes, las partes en negro son zonas inactivas mientras que las blancas son activas. Los menús OSD pueden mostrarse en las zonas negras sin utilizar.

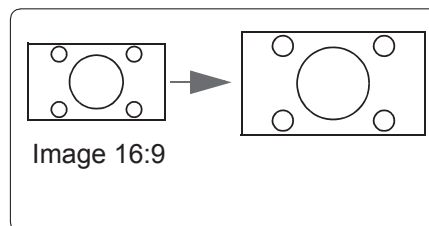
1. **Auto:** Escala proporcional de una imagen para ajustar la resolución natural del proyector a su ancho horizontal. Esto resulta adecuado donde la imagen entrante no tiene las relaciones de aspecto 4:3 ni 16:9, sino donde desea aprovechar al máximo la pantalla sin alterar la relación de aspecto de la imagen.



2. **4:3:** Ajusta una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 4:3. Esta es la más adecuada para imágenes con relación de aspecto 4:3 como las de monitores de PC, televisores de definición estándar y películas en formato DVD con relación de aspecto 4:3, ya que se pueden mostrar sin ninguna modificación de aspecto.



3. **16:9:** Ajusta una imagen para mostrarla en el centro de la pantalla con una relación de aspecto 16:9. Esta es la más adecuada para imágenes que ya tienen una la relación de aspecto 16:9, como las de televisores de alta definición, ya que se pueden mostrar sin ninguna modificación de aspecto.



## Auto Keystone (Corr. trapez. aut.)

La Distorsión trapezoidal automática proporciona una imagen de pantalla rectangular ajustando automáticamente el valor de distorsión trapezoidal cuando se produce una imagen trapezoidal causada por la inclinación del proyector.

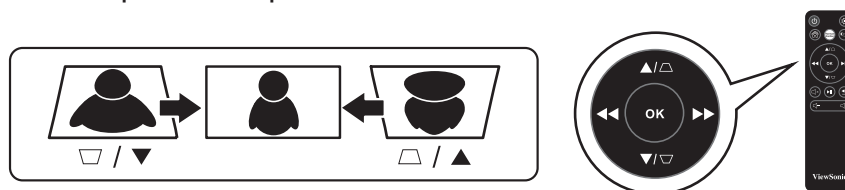
Vaya a **Settings (Configuración) > Image Settings (Configuración de imagen) > Auto Keystone (Corr. trapez. aut.)**

Pulse < / > para seleccionar:

- ACTIVADO: Ajusta automáticamente el valor de Distorsión trapezoidal.
- DESACTIVADO: Ajusta manualmente el valor de Distorsión trapezoidal.

## V Keystone (Trapezoidal V.)

Para evitar que la imagen de la pantalla se vuelva trapezoidal, la función de Distorsión trapezoidal ajusta el ancho superior e inferior de la imagen si el proyector no está ajustado en ángulo recto con respecto a la pantalla.



Vaya a **Settings (Configuración) > Image Settings (Configuración de imagen) > V Keystone (Trapezoidal V.)**

Pulse </> para ajustar la distorsión trapezoidal, la distorsión trapezoidal se puede ajustar entre - 40 y 40.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

Si el mando incorpora esta opción, puede presionar los botones de distorsión trapezoidal en el mando a distancia para ajustar la distorsión trapezoidal del proyector.

## Brightness (Brillo)

Cuanto más alto sea el valor, más brillante será la imagen. Cuanto menor sea el valor especificado, menor será el nivel de brillo de la imagen. Ajuste este control de modo que las áreas negras de la imagen aparezcan igual de negras y que los detalles en las áreas oscuras sean visibles.



Vaya a **Settings (Configuración) > Image Settings (Configuración de imagen) > Brightness (Brillo)**

Pulse </> para ajustar el brillo, el brillo se puede ajustar de 0 a 100.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

## Contrast (Contraste)

Cuanto más alto sea el valor, mayor será el contraste de la imagen. Utilice esta configuración para establecer el nivel máximo de blanco después de haber ajustado previamente la configuración de Brillo para que se adapte a la señal seleccionada y al entorno de visualización.



Vaya a **Settings (Configuración) > Image Settings (Configuración de imagen) > Contrast (Contraste)**

Pulse </> para ajustar el contraste, el contraste se puede ajustar de - 50 a 50.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

## Optimizar la imagen

### Permite seleccionar el modo de visualización.

El proyector está preconfigurado con varios modos de imagen predeterminados para que pueda elegir uno que se adapte a su entorno operativo y al tipo de imagen de la señal de entrada.

Para seleccionar un modo de funcionamiento que se ajuste a sus necesidades, siga los pasos descritos a continuación.

Vaya a **Settings (Configuración)** > Display Mode (Modo de visualización)

Pulse subir/bajar para seleccionar un modo deseado.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

Modo de visualización	Modo	
	Lo más brillante	Maximiza el brillo de la imagen proyectada. Este modo es adecuado para entornos en los que se requiere un alto nivel de brillo, como por ejemplo para utilizar el proyector en habitaciones con buena iluminación.
	Estándar	Muestra las imágenes con los niveles estándar de contraste, brillo y nitidez.
	Teatro	Optimiza la imagen para ver películas.

## Harman Kardon - Ajuste de la configuración de audio

Los ajustes de sonido realizados según se indica a continuación afectarán a los altavoces del proyector.

### Desactivar el sonido

Vaya a **Settings (Configuración)** > Harman Kardon > MUTE (SILENCIAR)

Pulse < / > para ACTIVAR/DESACTIVAR.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

 Si el mando incluye esta función, puede pulsar  en el mando a distancia para activar y desactivar el audio del proyector.

### Ajuste del nivel de sonido

Vaya a **Settings (Configuración)** > Harman Kardon > Audio Volume (Volumen de audio)

Pulse </> para ajustar el volumen, el volumen se puede ajustar de 0 a 20.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

 Si el mando incluye esta función, puede presionar  o  en el mando a distancia para ajustar el nivel de sonido del proyector.

## Ajuste del modo audio

Vaya a **Settings (Configuración) > Harman Kardon > Audio Mode (Modo audio)**

Pulse subir/bajar para seleccionar un modo deseado.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

Modo de sonido	Modo	
	Película	Establece el audio optimizado para un género específico.
	Potenciador de graves	
	Instrumental	

Si el mando incluye esta función, puede presionar Harman Kardon en el mando a distancia para ajustar el modo de sonido del proyector.

## Ajuste de la configuración de la fuente de iluminación

Vaya a **Settings (Configuración) > Light Source Mode (Modo de fuente de iluminación)**

Pulse subir/bajar para seleccionar un modo deseado.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

Para mantener el tiempo de reproducción de la proyección el mayor tiempo posible, puede seleccionar las siguientes configuraciones mediante el menú OSD.

Modo de fuente de luz	Modo		Tiempo de juego para la batería
	Completa	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modo predeterminado cuando se conecta el proyector con el adaptador de corriente</li></ul>	2.5 horas
	Eco	<ul style="list-style-type: none"><li>• Modo predeterminado cuando se utiliza el proyector con la batería incorporada.</li></ul>	3 horas
	Modo eco ampliado		4 horas
	Ahorro de batería		6 horas

La utilización del modo de ahorro de batería reduce el ruido del sistema y el consumo de energía. Si selecciona el modo de ahorro de batería, la salida de iluminación se reducirá y dará como resultado imágenes proyectadas más oscuras.



## Restaurar todo

### Restablece todos los valores predeterminados de fábrica.

Permanecerán los siguientes ajustes: Idioma, Distorsión trapezoidal

Vaya a **Settings (Configuración) > Reset Settings (Restablecer configuración) > All Settings (Todo)**

Pulse </> para seleccionar Restablecer/Cancelar.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

## Eye Protection (Protección ocular)

Para proteger la visión de los niños frente a los daños causados por la luz directa, cuando un objeto se acerca al objetivo la imagen se pondrá en blanco automáticamente

Distancia: **30 cm/30 grados** entre la lente y el objeto



Vaya a **Settings (Configuración) > Eye Protection (Protección ocular)**

Pulse < / > para ACTIVAR/DESACTIVAR el sensor.

Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.

## Visualización de un archivo diferente

Vaya a **Homepage (Página inicial) > fuente de entrada seleccionada**

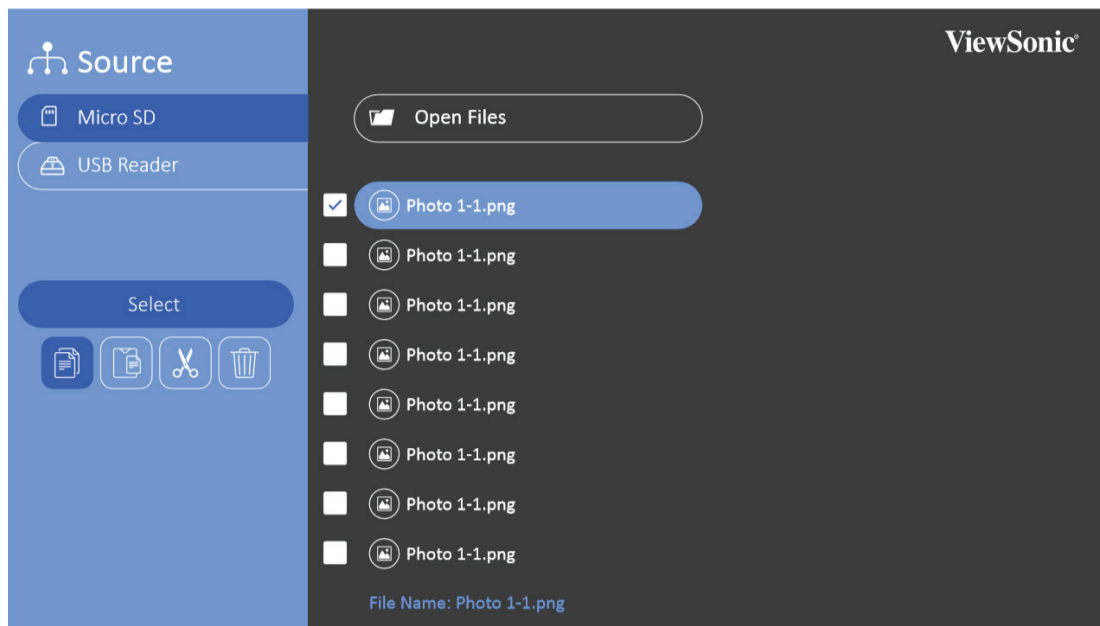
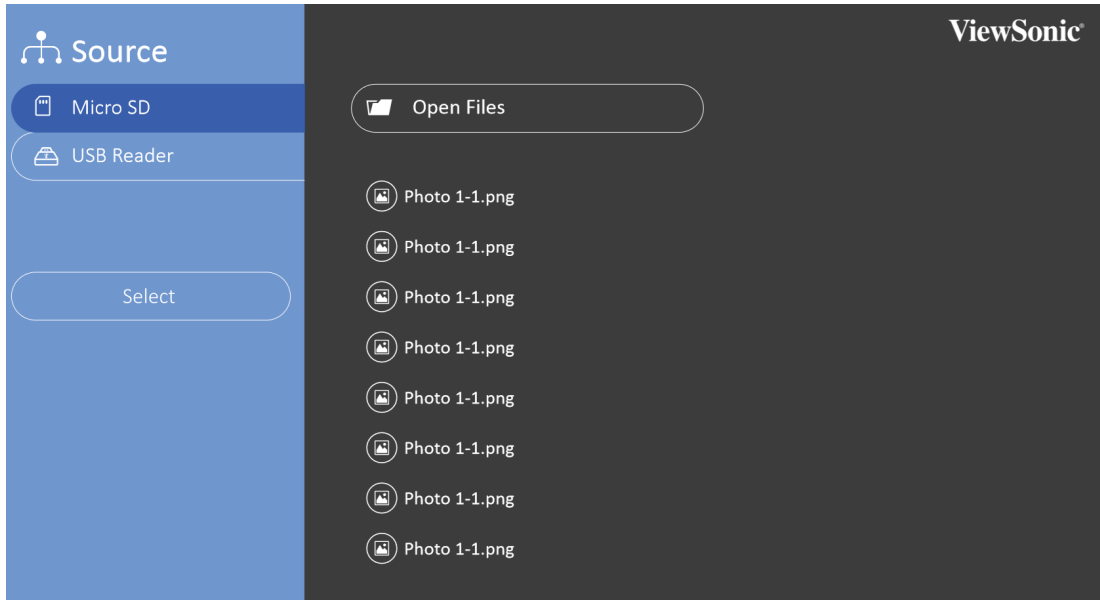
Conexión de un dispositivo:

- Lector USB
- Almacenamiento local
- Micro SD

Utilice subir/bajar y el botón </> para seleccionar el archivo que desea y pulse OK (Aceptar)

Para un archivo individual: Pulse OK (Aceptar) cuando haya acabado.















Para varios archivos: Haga clic en "Select (Seleccionar)", se mostrarán casillas de verificación en frente de cada archivo, pulse OK (Aceptar) y subir/bajar para seleccionar varios archivos. A continuación, seleccione Copiar/Pegar/Cortar/Eliminar debajo del botón "Select (Seleccionar)". Vaya a la Página de inicio y seleccione sus fuentes nuevamente, pegue los archivos seleccionados en la ubicación deseada.



- Photo (Foto): Admite la reproducción de diapositivas
- Video (Vídeo): Admite la función de repetición
- Music (Música): Admite la función de repetición/reproducción en orden aleatorio

Pulse Ok en el mando a distancia o Intro en el teclado para mostrar la barra de control durante la reproducción de vídeos, fotos o música.

**Puede controlar la reproducción utilizando los siguientes botones.**

Imagen		Vídeo	
	Anterior		Anterior
	Reproducir		Retroceder rápido
	Siguiente		Reproducir
	Acercar		Pausa
	Alejar		Adelantar rápido
	Girar (a la izquierda)		Siguiente
	Gira (a la derecha)		Control de volumen
	Otros (incluida la configuración 3D)		Otros (incluida la configuración 3D)

### Formato de compatibilidad de Office

		Elementos	Indicadores
I.	Función de visualización de documentos	1 doc/docx	Abre y lee documentos en formato doc/docx
		2 xls/xlsx	Abre y lee documentos en formato xls/xlsx
		3 ppt/pptx	Abre y lee documentos en formato ppt/pptx
		4 Pdf	Abre y lee documentos en formato pdf
II.	Lenguajes de interfaz admitidos	1 Admite 44 idiomas	Inglés, chino simplificado, chino (TW), chino (HK), español (LA), francés (UE), PT (UE), PT (BR), alemán, ruso, italiano, sueco, español (UE), coreano, árabe, farsi, serbio, bosnio, macedonio, búlgaro, ucraniano, griego, noruego, danés, checo, húngaro, eslovaco, polaco, rumano, finlandés, estonio, letón, lituano, inglés británico, esloveno, croata, turco, vietnamita, indonesio bahasa, holandés, malayo, tailandés, hindi, hebreo, birmano, catalán.

### Consejos para utilizar el lector USB:

- Algunos dispositivos de almacenamiento USB pueden no funcionar o pueden funcionar incorrectamente.
- Si utiliza un cable de extensión USB, es posible que el dispositivo USB no se reconozca o que no funcione correctamente.
- Utilice exclusivamente dispositivos de almacenamiento USB formateados con el sistema de archivos Windows FAT32 o NTFS.
- Si el tamaño del archivo es demasiado grande o si los usuarios pasan demasiado rápido a la página siguiente, el archivo tardará algún tiempo en cargarse.
- Los datos en el dispositivo de almacenamiento USB pueden dañarse, así que asegúrese de hacer una copia de seguridad de los archivos importantes. La protección de los datos es responsabilidad del usuario y el fabricante no será responsable de la pérdida de datos.

## Formatos multimedia admitidos

Extensión	Códec	
.xvid .avi	Vídeo	Xvid, H.264
	Audio	MP3
.mp4 .m4v .mov	Vídeo	H.264/MPEG 4
	Audio	AAC
.mkv	Vídeo	H.264
.ts .trp .tp .mts .m2ts	Vídeo	H.264, MPEG2
	Audio	MP3/AAC
	Vídeo	MPEG1, MPEG2
	Audio	DVD-LPCM
	Vídeo	MPEG1

## Utilización de la función 3D

Este sistema de cine portátil cuenta con una función 3D que le permite disfrutar de películas, vídeos y eventos deportivos en formato 3D de una manera más realista al presentar la profundidad de las imágenes. Necesita utilizar gafas 3D para ver las imágenes en 3D.

Si la señal 3D se introduce desde un dispositivo compatible con HDMI 1.4a, el cine portátil detecta la señal para la información de sincronización 3D y, una vez detectada, proyecta las imágenes en formato 3D automáticamente.

Para activar la función 3D:

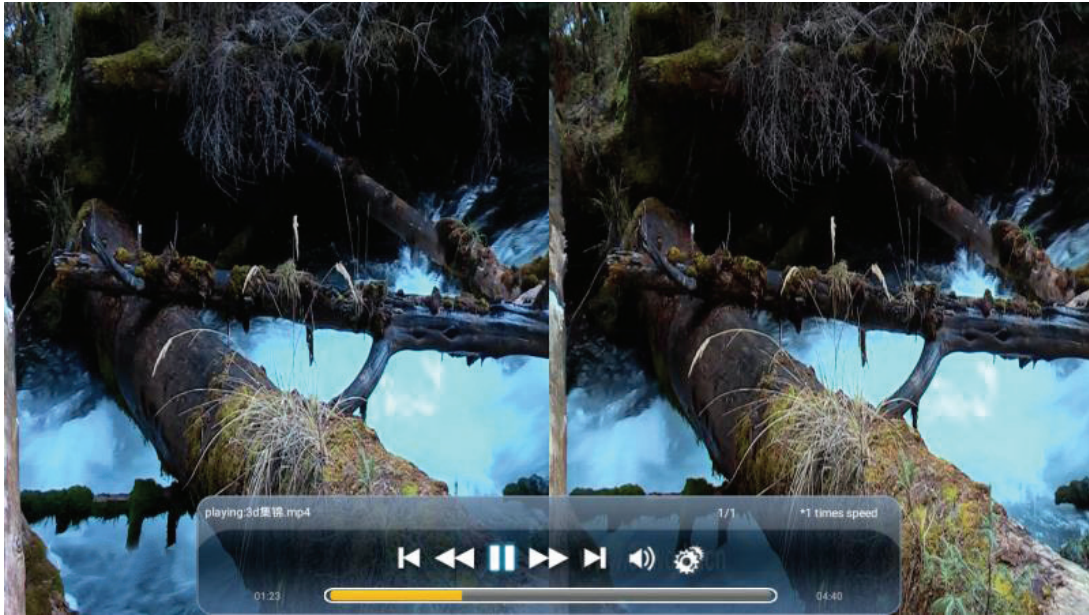
1. Pulse OK, la barra de control de vídeo aparecerá cuando reproduzca vídeos
2. Seleccione el icono de configuración 3D, el menú de configuración 3D se mostrará en la esquina inferior derecha.
3. Resalte Detección automática 3D y cambie a Automática.

Cuando la función de sincronización 3D está activada:

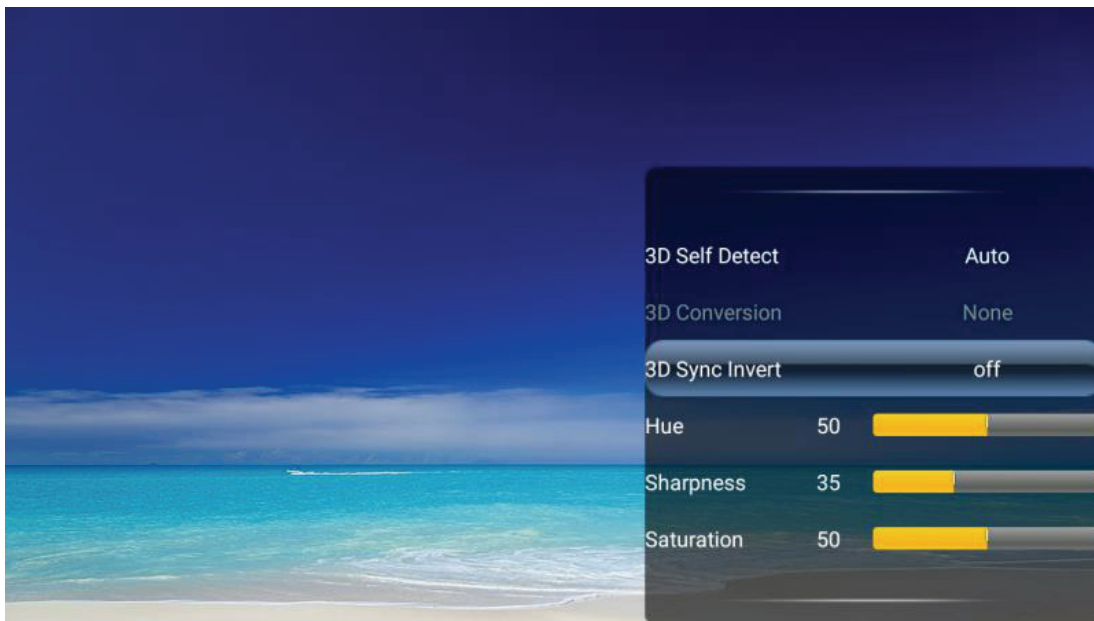
- El nivel de brillo de la imagen proyectada se reducirá.
- El modo de color no se puede ajustar.

Si se invierte de la profundidad de la imagen 3D, active la función Inversión sincronización 3D para corregir el problema.

## Menú de control de vídeo



## Menú OSD 3D



# Sistema de menús en pantalla (OSD)

## Sistema de menús

Tenga en cuenta que los menús que aparecen en pantalla (OSD) varían según el tipo de señal seleccionado.

Los elementos del menú estarán disponibles cuando el proyector detecte al menos una señal válida. Si no hay ningún equipo conectado al proyector o si no se detecta señal, podrá acceder solamente a un número limitado de elementos del menú.


Fuente	Menú principal	Submenú	Opciones
HDMI		Detección automática 3D	Manual/Automática
		Conversión 3D	Desactivada/Lado a lado/Superior e inferior/ Empaquetamiento de fotogramas/Secuenciación de fotogramas/Línea alternativa
		Invertir sincronización 3D	ENCENDER / ACTIVAR
		Matiz	Intervalo: 0 ~ 100
		Nitidez	Intervalo: 0 ~ 100
		Saturación	Intervalo: 0 ~ 100
USB-C		Detección automática 3D	Manual/Automática
		Conversión 3D	Desactivada/Lado a lado/Superior e inferior/ Empaquetamiento de fotogramas/Secuenciación de fotogramas/Línea alternativa
		Invertir sincronización 3D	ENCENDER / ACTIVAR
		Matiz	Intervalo: 0 ~ 100
		Nitidez	Intervalo: 0 ~ 100
		Saturación	Intervalo: 0 ~ 100
Lector USB	Reproducir	Barra de control de vídeo (aparece con un icono)	Avanzar/Retroceder/ Retroceso rápido/Avance rápido/Reproducir/Pausa/ Volumen/Configuración
		Barra de control de fotos (aparece con un icono)	Retroceder/Reproducir/ Avanzar/Acercar/Alejar/Girar/ Configuración
		Barra de control de música (aparece con un icono)	Retroceder/Reproducir/ Avanzar/Repetir/Mezclar
	Seleccionar	Copiar/Pegar/Cortar/Eliminar	

Fuente	Menú principal	Submenú	Opciones
Almacenamiento local	Reproducir	Barra de control de vídeo (aparece con un icono)	Avanzar/Retroceder/ Retroceso rápido/Avance rápido/Reproducir/Pausa/ Volumen/Configuración
		Barra de control de fotos (aparece con un icono)	Retroceder/Reproducir/ Avanzar/Acercar/Alejar/Girar/ Configuración
		Barra de control de música (aparece con un icono)	Retroceder/Reproducir/ Avanzar/Repetir/Mezclar
	Seleccionar	Copiar/Pegar/Cortar/Eliminar	
Micro SD	Reproducir	Barra de control de vídeo (aparece con un icono)	Avanzar/Retroceder/ Retroceso rápido/Avance rápido/Reproducir/Pausa/ Volumen/Configuración
		Barra de control de fotos (aparece con un icono)	Retroceder/Reproducir/ Avanzar/Acercar/Alejar/Girar/ Configuración
		Barra de control de música (aparece con un icono)	Retroceder/Reproducir/ Avanzar/Repetir/Mezclar
	Seleccionar	Copiar/Pegar/Cortar/Eliminar	
Configuración	Ajustes de imagen	Aspect Ratio (Relación de aspecto)	Auto / 4:3 / 16:9
		Corr. trapez. aut.	ENCENDER / ACTIVAR
		Trapezoidal V.	Intervalo V: +40 ~ -40 (0)
		Brillo	Intervalo: 0 ~ 100
		Contraste	Intervalo: -50 ~ 50
	Modo de visualización	Más brillante/Estándar/Teatro/ Música	
	Language (Idioma)	Inglés/Francés/Alemán/ Italiano/Español/Ruso/ 繁體中文/ 简体中文/ 日本語/ 한국어/ Sueco/ Holandés/Turco/ Checo/Portugués/Tailandés/ Polaco/Finlandés/Árabe/ Indonesio/Hindi/Vietnamita	
	Harman Kardon	Mute (Silencio)	ENCENDER / ACTIVAR
		Volumen de audio	Intervalo: 0 ~ 20 (10)
		Modo de audio	Película/Potenciador de graves/ Instrumental
	Modo de fuente de iluminación	Ahorro completo/Eco/Eco ampliado/ Ahorro de batería	
	Restablecer configuración	Todo	Restablecer/Cancelar
	Protección ocular		ENCENDER / ACTIVAR



<b>Fuente</b>	<b>Menú principal</b>	<b>Submenú</b>	<b>Opciones</b>
Papel tapiz			
Información	Modo de visualización		
	Modo de fuente de luz		
	Capacidad de almacenamiento local		
	Firmware Version (Versión de firmware)		

## Hoja de especificaciones

Especificaciones	
Sistema de proyección	DLP™ 0,2" WVGA
Resolución nativa	854x480
Brillo	250lm
Relación de contraste	120000:1
Colores de visualización	1.070 millones de colores
Fuente de luz	LED
Duración de la fuente de iluminación (Nor/SuperEco)	30000 horas
Vatios lámpara	10 W RGB LED
Lente	F=1,7, f=5,5 mm
Compensación de proyección	100%+/-5%
Proporción de proyección	1,2
Tamaño imagen	24"-100"
Distancia de proyección	381 m
Distorsión trapezoidal	+/- 40° (Vertical)
Zoom óptico	Fijo
Ruido audible (Eco)	25dB
Almacenamiento local	Total 16GB (12 GB de almacenamiento disponible)
Resoluciones admitidas	De VGA (640 x 480) a FullHD (1920 x 1080)
Compatibilidad HDTV	480i, 480p, 576i, 576p, 720p, 1080i, 1080p
Frecuencia horizontal	15h~135 kHz
Velocidad de escaneo vertical	23~120 Hz
Entrada	
HDMI/HDCP	1 (HDMI 1.4 / HDCP 1.4)
Tarjeta SD	Micro SD (admite hasta 32 GB, SDHC)
USB-C	1 (5 V/2 A)
Salida	
Salida de audio (3,5 mm)	1
Altavoz	3 W cubo x 2
USB tipo A (Alimentación)	1 (5V/ 1A)
Otros	
Voltaje de la fuente de alimentación	19.V  3.42A (Entrada del adaptador 100-240 V @ 50/60 Hz)
Consumo de energía	45 W @ 100 VCA Modo espera: < 0,5 W

Temperatura de funcionamiento	0 ~ 40° C
Cartón	Color
Peso neto	0,75kg
Medidas (An x P x Al) con pie de ajuste	146x126x40mm
Language (Idioma)	Inglés, francés, español, tailandés, coreano, alemán, italiano, ruso, sueco, holandés, polaco, checo, chino tradicional, chino simplificado, japonés, turco, portugués, finlandés, indonesio, indio, árabe, vietnamita
<b>Accesorios estándar</b>	
Cable de alimentación	1
Mando a distancia	1
QSG	1
Cable USB-C	1 (1m)
<b>Accesorios opcionales:</b>	
Tarjeta de garantía	Sí (solamente para regiones específicas)
Funda de transporte	1
<b>Mapa de funciones</b>	
SuperColor	•
3D Blu-ray	•
3D Ready	•
SonicExpert	•
SonicMode	•
Proyección de ángulo de inclinación de 360°	•
Modo retrato	•
Corrección trapezoidal V automática	•
Lector USB	•
Encendido rápido	•
Apagado rápido	•
Protección ocular	•

## Temporización de vídeo HDMI admitido

Frecuencia	Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Frecuencia vertical (Hz)	Frecuencia de reloj de punto (MHz)
480i	720 (1440) x 480	15,73	59,94	27
480p	720 x 480	31,47	59,94	27
576i	720(1440) x 576	15,63	50	27
576p	720 x 576	31,25	50	27
720/50p	1280 x 720	37,5	50	74,25
720/60p	1280 x 720	45,00	60	74,25
1080/24P	1920 x 1080	27	24	74,25
1080/25P	1920 x 1080	28,13	25	74,25
1080/30P	1920 x 1080	33,75	30	74,25
1080/50i	1920 x 1080	28,13	50	74,25
1080/60i	1920 x 1080	33,75	60	74,25
1080/50P	1920 x 1080	56,25	50	148,5
1080/60P	1920 x 1080	67,5	60	148,5

## Temporización de vídeo PC admitido

Resolution	Mode	Tasa de actualización (Hz)	Frecuencia-H (KHz)	Reloj (MHz)
640 x 480	VGA_60	59,940	31,469	25,175
	VGA_72	72,809	37,861	31,500
	VGA_75	75,000	37,500	31,500
	VGA_85	85,008	43,269	36,000
	VGA_120	119,518	61,910	52,500
720 x 400	720x400_70	70,087	31,469	28,3221
800 x 600	SVGA_56	56,250	35,156	36,000
	SVGA_60	60,317	37,879	40,000
	SVGA_72	72,188	48,077	50,000
	SVGA_75	75,000	46,875	49,500
	SVGA_85	85,061	53,674	56,250
	SVGA_120	119,854	77,425	83,000
1024 x 768	XGA_60	60,004	65,000	65,000
	XGA_70	70,069	75,000	75,000
	XGA_75	75,029	78,750	78,750
	XGA_85	84,997	94,500	94,500
	XGA_120	119,804	137,750	137,750
1152 x 864	1152 x 864_75	75,00	67,500	108,000
1280 x 768	1280 x 768_60	60	47,396	68,25
	1280 x 768_60	59,870	47,776	79,5
	1280 x 768_75	74,893	60,289	102,25
	1280 x 768_85	84,837	68,633	117,50
1280 x 800	WXGA_60	59,810	49,702	83,500
	WXGA_75	74,934	62,795	106,500
	WXGA_85	84,880	71,554	122,500
1280 x 1024	SXGA_60	60,020	63,981	108,000
	SXGA_75	75,025	79,976	135,000
	SXGA_85	85,024	91,146	157,500
1280 x 960	1280 x 960_60	60,000	60,000	108
	1280 x 960_85	85,002	85,938	148,500
1360 x 768	1360 x 768_60	60,015	47,712	85,500
1366 x 768	1366 x 768_60			
1440 x 900	WXGA+_60	60	55,469	88,75
	WXGA+_60	59,887	55,935	106,500
	WXGA+_75	74,984	70,635	136,75
	WXGA+_85	84,842	80,430	157,000
1400X1050	SXGA+_60	59,978	65,317	121,750
1600x1200	UXGA	60,000	75,000	162,000

Resolution	Mode	Tasa de actualización (Hz)	Frecuencia-H (KHz)	Reloj (MHz)
1680 x 1050	1680x1050_60	59,883	64,674	119,000
		59,954	65,290	146,250
1920 x 1200	1920x1200_60	59,950	74,038	154,000
640x480@67Hz	MAC13	66,667	35,000	30,240
832x624@75Hz	MAC16	74,546	49,722	57,280
1024x768@75Hz	MAC19	75,020	60,241	80,000
1152x870@75Hz	MAC21	75,06	68,68	100,00

## Temporización 3D admitida

HDMI/DP 3D (BlueRay3D con marco de información)				
Señal	Resolución (puntos)	Aspect Ratio (Relación de aspecto)	Frecuencia de actualización (Hz)	Soporte
<b>Empaquetado de fotogramas</b>				
1080p	1920 x 1080	16:9	23,98/24	Sí
720p	1280 x 720	16:9	50/59,94/60	Sí
<b>En paralelo (lado a lado)</b>				
1080i	1920 x 1080	16:9	50/59,94/60	Sí
<b>Arriba y abajo</b>				
1080p	1920 x 1080	16:9	23,98/24	Sí
720p	1280 x 720	16:9	50/59,94/60	Sí

Configuración manual 3D (HDMI / USB C)				
Señal	Resolución (puntos)	Aspect Ratio (Relación de aspecto)	Frecuencia de actualización (Hz)	Soporte
SVGA	800 x 600	4:3	60* / 120**	Sí
XGA	1024 x 768	4:3	60* / 120**	Sí
HD	1280 x 720	16:9	60* / 120**	Sí
WXGA	1280 x 800	16:9	60* / 120**	Sí
HDTV (1080p)	1920 x 1080	16:9	60	Sí
<b>para una señal de vídeo</b>				
SDTV (480i)***	720 x 480	4:3 / 16:9	60	No

Nota:

\* Se admiten señales de 60 Hz para las configuraciones en paralelo, superior e inferior y secuenciación de fotogramas

\*\* Las señales de 120 Hz solamente se admiten para los formatos de secuencia de fotogramas.

\*\*\* La señal de vídeo (SDTV 480i) solamente se admite para formatos de secuencia de fotogramas.

## Temporización USB-C admitida

Frecuencia	Resolución	Frecuencia horizontal (KHz)	Verticalfrecuencia (Hz)	Frecuencia de reloj de punto (MHz)
480i	720 (1440) x 480	15,73	59,94	27
480p	720 x 480	31,47	59,94	27
576i	720 (1440) x 576	15,63	50	27
576p	720 x 576	31,25	50	27
720/50p	1280 x 720	37,5	50	74,25
720/60p	1280 x 720	45,00	60	74,25
1080/24P	1920 x 1080	27	24	74,25
1080/25P	1920 x 1080	28,13	25	74,25
1080/30P	1920 x 1080	33,75	30	74,25
1080/50i	1920 x 1080	28,13	50	74,25
1080/60i	1920 x 1080	33,75	60	74,25
1080/50P	1920 x 1080	56,25	50	148,5
1080/60P	1920 x 1080	67,5	60	148,5

## Servicio de atención al cliente

Para obtener asistencia técnica o para reparar el equipo, consulte la tabla siguiente o póngase en contacto con el distribuidor.

**Nota :** Tendrá que facilitar el número de serie del producto.

<b>País/Región</b>	<b>Sitio Web</b>	<b>Teléfono</b>	<b>Correo electrónico</b>
España	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/es/">www.viewsoniceurope.com/es/</a>	<a href="http://www.viewsoniceurope.com/es/support/call-desk/">www.viewsoniceurope.com/es/support/call-desk/</a>	<a href="mailto:service_es@viewsoniceurope.com">service_es@viewsoniceurope.com</a>
Latinoamérica (México)	<a href="http://www.viewsonic.com/la/">www.viewsonic.com/la/</a>	<a href="http://www.viewsonic.com/la/soporte/servicio-tecnico">http://www.viewsonic.com/la/soporte/servicio-tecnico</a>	<a href="mailto:soporte@viewsonic.com">soporte@viewsonic.com</a>
Nexus Hightech Solutions, Cincinnati #40 Desp. 1 Col. De los Deportes Mexico D.F. Tel: 55) 6547-6454 55)6547-6484 Other places please refer to <a href="http://www.viewsonic.com/la/soporte/servicio-tecnico#mexico">http://www.viewsonic.com/la/soporte/servicio-tecnico#mexico</a>			



# Garantía Limitada

## Proyector de ViewSonic®

### **Cobertura de la garantía:**

ViewSonic garantiza que sus productos no tendrán defectos de materiales ni de fabricación durante el período de garantía. Si algún producto presenta alguno de estos defectos durante el período de garantía, ViewSonic decidirá si repara o sustituye el producto por otro similar. Los productos o las piezas sustituidos pueden incluir componentes o piezas reparadas o recicladas.

### **Garantía general limitada de tres (3) años**

Sujeto a la garantía más limitada de un (1) año expuesta a continuación; Norteamérica y Sudamérica: Garantía de tres (3) años para todas las piezas excepto la lámpara, tres (3) años para la mano de obra y un (1) año para la lámpara original a partir de la fecha de la primera compra del consumidor.

Otras regiones o países: póngase en contacto con su distribuidor local o con la oficina de ViewSonic local para obtener información sobre la garantía.

### **Garantía de uso severo limitada de un (1):**

En condiciones de uso severo, donde la utilización del proyector incluye más de catorce (14) horas de media al día, Norteamérica y Sudamérica: Garantía de un (1) año para todas las piezas excepto la lámpara, un (1) año para la mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de la primera compra del consumidor; Europa: Garantía de un (1) año para todas las piezas excepto la lámpara, un (1) año para la mano de obra y noventa (90) días para la lámpara original a partir de la fecha de la primera compra del consumidor.

Otras regiones o países: póngase en contacto con su distribuidor local o con la oficina de ViewSonic local para obtener información sobre la garantía.

La garantía de la lámpara está sujeta a términos, condiciones, verificación y aprobación. Se aplica únicamente a la lámpara instalada del fabricante. Todas las lámparas secundarias compradas por separado tienen una garantía de 90 días.

### **A quién protege la garantía:**

Esta garantía sólo es válida para el primer comprador.

### **Qué no cubre la garantía:**

1. Productos en los que el número de serie esté desgastado, modificado o borrado.
2. Daños, deterioros, averías o malos funcionamientos que sean consecuencia de:
  - a. Accidente, abuso, uso inadecuado, negligencia, incendio, agua, rayos u otras causas naturales, mantenimiento inadecuado, modificación no autorizada del producto o no seguir las instrucciones suministradas con éste.
  - b. Funcionamiento sin cumplir las especificaciones del producto.
  - c. Cualquier uso del producto que no sea para el que se ha diseñado o en condiciones normales.
  - d. Reparaciones o intentos de reparación por alguien no autorizado por ViewSonic.
  - e. Transporte del producto.
  - f. Desinstalación o instalación del producto.
  - g. Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallos de la corriente eléctrica.
  - h. Uso de componentes que no cumplan las especificaciones de ViewSonic.
  - i. Deterioros normales del uso.
  - j. Cualquier otra causa no relacionada con un defecto del producto.
3. Cargos de configuración, instalación y desinstalación.

**Cómo obtener asistencia:**

1. Para obtener información sobre cómo recibir asistencia cubierta en la garantía, póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente de ViewSonic. Tendrá que proporcionar el número de serie del producto.
2. Para recibir asistencia bajo garantía, tendrá que proporcionar (a) el recibo con la fecha de compra original, (b) su nombre, (c) dirección, (d) descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
3. Lleve o envíe (con todos los gastos pagados) el producto en su embalaje original a un centro de asistencia de ViewSonic o a ViewSonic.
4. Para obtener el nombre del centro de asistencia de ViewSonic más cercano, póngase en contacto con ViewSonic.

**Límite de las garantías implícitas:**

No existe ninguna garantía, expresa o implícita, aparte de la descrita en este documento, incluida la garantía implícita de comerciabilidad o adecuación a un fin concreto.

**Exclusión de daños:**

La responsabilidad de viewsonic se limita al coste de la reparación o sustitución del producto. Viewsonic no se hace responsable de:

1. Daños en otras pertenencias causados por defectos del producto, inconvenientes, pérdida de uso del producto, de tiempo, de beneficios, de oportunidades comerciales, de fondo de comercio, interferencia en relaciones comerciales u otras pérdidas comerciales, incluso si existe el conocimiento de la posibilidad de dichos daños.
2. Cualquier daño, ya sea fortuito, resultante o de cualquier tipo.
3. Cualquier reclamación al usuario por terceros.

**Efecto de las leyes locales:**

Esta garantía le concede derechos legales específicos y es posible que posea otros derechos que varían según las autoridades locales. Algunos gobiernos locales no permiten las limitaciones en las garantías implícitas y/o no permiten la exclusión de daños accidentales o consecuentes, por lo tanto, no podrían aplicarse a su caso las limitaciones y exclusiones detalladas anteriormente.

**Ventas fuera de EE.UU. y de Canadá:**

Para obtener información y asistencia sobre los productos de ViewSonic que se venden fuera de EE.UU. y de Canadá, póngase en contacto con ViewSonic o con el distribuidor local de ViewSonic.

El período de garantía para este producto en la China continental (excluido Hong Kong, Macao y Taiwán) está sujeto a los términos y condiciones de la Tarjeta de garantía de mantenimiento.

Para usuarios de Europa y Rusia, los detalles completos de la garantía del producto están disponibles en [www.viewsoniceurope.com](http://www.viewsoniceurope.com) dentro de la sección Garantía, debajo del título Soporte.

# Garantía Limitada en México

## Proyector de ViewSonic®

### Cobertura de la garantía:

ViewSonic garantiza que sus productos se encuentran libres de defectos en el material o mano de obra, durante su utilización normal y período de garantía. En caso de que se compruebe que un producto posee algún defecto en el material o mano de obra durante el período de garantía, ViewSonic, a su sola discreción, reparará o reemplazará el producto por un producto similar. El producto o las piezas de reemplazo pueden incluir piezas, componentes y accesorios refabricados o reacondicionados.

### Duración de la garantía:

3 años para todas las piezas excepto la lámpara, 3 años para la mano de obra, 1 año para la lámpara original a partir de la fecha de compra del primer cliente.

La garantía de la lámpara está sujeta a términos, condiciones, verificación y aprobación. Se aplica únicamente a la lámpara instalada del fabricante.

Todas las lámparas secundarias compradas por separado tienen una garantía de 90 días.

### Personas cubiertas por la garantía:

Esta garantía es válida sólo para el primer comprador.

### Situaciones no cubiertas por la garantía:

1. Cualquier producto en el cual el número de serie haya sido dañado, modificado o extraído.
2. Daño, deterioro o funcionamiento defectuoso causado por:
  - a. Accidente, uso inadecuado, negligencia, incendio, inundación, relámpago u otros actos de la naturaleza, modificación no autorizada del producto, intento de reparación no autorizada o incumplimiento de las instrucciones suministradas con el producto.
  - b. Cualquier daño al producto causado por el envío.
  - c. Causas externas al producto, como fluctuaciones o fallas del suministro eléctrico.
  - d. Utilización de insumos o piezas que no cumplan con las especificaciones de ViewSonic.
  - e. Desgaste por uso normal.
  - f. Cualquier otra causa que no se encuentre relacionada con un defecto del producto.
3. Cualquier producto que posea una condición conocida como "imágenes quemadas" que ocurre cuando una imagen estática es desplegada en el producto durante un período de tiempo extenso.
4. Gastos por traslado, instalación, aseguramiento y servicio de configuración.

### Solicitud de asistencia técnica:

Para obtener más información acerca de cómo obtener la asistencia técnica durante el período de garantía, póngase en contacto con el Servicio de Atención al Cliente de ViewSonic (Por favor, consulte la página adjunta que posee información sobre el Servicio de Atención al Cliente). Deberá proporcionar el número de serie del producto. Por lo tanto, anote la información del producto y de la compra en el espacio proporcionado abajo para uso futuro. Por favor, conserve el recibo de comprobante de compra para respaldar su solicitud de garantía.

Para sus registros

Nombre del producto: \_\_\_\_\_ Nombre del modelo: \_\_\_\_\_

Número del documento: \_\_\_\_\_ Número de serie: \_\_\_\_\_

Fecha de compra: \_\_\_\_\_ ¿Compra con garantía extendida? \_\_\_\_\_ (S/N)

Si la respuesta anterior fue positiva, ¿cuál es la fecha de vencimiento de la garantía? \_\_\_\_\_

1. Para obtener el servicio de garantía, deberá proporcionar (a) el recibo original fechado, (b) su nombre, (c) su dirección, (d) la descripción del problema y (e) el número de serie del producto.
2. Lleve o envíe el producto en el embalaje original a un centro autorizado de servicio de ViewSonic.
3. Los costos de transporte de ida y vuelta de los productos en garantía serán abonados por ViewSonic.

### Limitación de garantías implícitas:

No existen garantías, explícitas o implícitas, que se extiendan más allá de la descripción que aparece en este documento, incluyendo las garantías implícitas de comerciabilidad y adecuación para un uso en particular.

### Exclusión de daños:

La responsabilidad de ViewSonic se encuentra limitada al costo de reparación o reemplazo del producto. ViewSonic no será responsable de:

1. Daños a otros efectos causados por cualquier defecto del producto, daños que causen inconvenientes, imposibilidad de utilizar el producto, pérdida de tiempo, pérdida de ganancias, pérdida de oportunidad comercial, pérdida de fondo de comercio, interferencia con relaciones comerciales u otra pérdida comercial, incluso si se advirtió acerca de la posibilidad de dichos daños.
2. Cualquier otro daño, ya sea accidental, consecuente o de cualquier otra forma.
3. Cualquier reclamo contra el cliente realizado por cualquier otra parte.
4. Reparaciones o intentos de reparaciones realizados por personas no autorizadas por ViewSonic.

<b>Información de contacto de los Servicios de Ventas y Centros Autorizados de Servicio dentro de México:</b>	
<b>Nombre y dirección del fabricante e importadores:</b> México, Av. de la Palma #8 Piso 2 Despacho 203, Corporativo Interpalmas, Col. San Fernando Huixquilucan, Estado de México Tel.: (55) 3605-1099 <a href="http://www.viewsonic.com/la/soporte/index.htm">http://www.viewsonic.com/la/soporte/index.htm</a>	
<b>NÚMERO GRATIS DE ASISTENCIA TÉCNICA PARA TODO MÉXICO: 001.866.823.2004</b>	
<b>Hermosillo:</b> Distribuciones y Servicios Computacionales SA de CV. Calle Juarez 284 local 2 Col. Bugambilias C.P: 83140 Tel: 01-66-22-14-9005 E-Mail: <a href="mailto:disc2@hmo.megared.net.mx">disc2@hmo.megared.net.mx</a>	<b>Villahermosa:</b> Compumantenimientos Garantizados, S.A. de C.V. AV. GREGORIO MENDEZ #1504 COL, FLORIDA C.P. 86040 Tel: 01 (993) 3 52 00 47 / 3522074 / 3 52 20 09 E-Mail: <a href="mailto:compumantenimientos@prodigy.net.mx">compumantenimientos@prodigy.net.mx</a>
<b>Puebla, Pue. (Matriz):</b> RENTA Y DATOS, S.A. DE C.V. Domicilio: 29 SUR 721 COL. LA PAZ 72160 PUEBLA, PUE. Tel: 01(52).222.891.55.77 CON 10 LINEAS E-Mail: <a href="mailto:datos@puebla.megared.net.mx">datos@puebla.megared.net.mx</a>	<b>Veracruz, Ver.:</b> CONEXION Y DESARROLLO, S.A DE C.V. Av. Americas # 419 ENTRE PINZÓN Y ALVARADO Fracc. Reforma C.P. 91919 Tel: 01-22-91-00-31-67 E-Mail: <a href="mailto:gacosta@qplus.com.mx">gacosta@qplus.com.mx</a>
<b>Chihuahua</b> Soluciones Globales en Computación C. Magisterio # 3321 Col. Magisterial Chihuahua, Chih. Tel: 4136954 E-Mail: <a href="mailto:Cefeo@soluglobales.com">Cefeo@soluglobales.com</a>	<b>Cuernavaca</b> Compusupport de Cuernavaca SA de CV Francisco Leyva # 178 Col. Miguel Hidalgo C.P. 62040, Cuernavaca Morelos Tel: 01 777 3180579 / 01 777 3124014 E-Mail: <a href="mailto:aquevedo@compusupportcva.com">aquevedo@compusupportcva.com</a>
<b>Distrito Federal:</b> QPLUS, S.A. de C.V. Av. Coyoacán 931 Col. Del Valle 03100, México, D.F. Tel: 01(52)55-50-00-27-35 E-Mail : <a href="mailto:gacosta@qplus.com.mx">gacosta@qplus.com.mx</a>	<b>Guadalajara, Jal.:</b> SERVICRECE, S.A. de C.V. Av. Niños Héroes # 2281 Col. Arcos Sur, Sector Juárez 44170, Guadalajara, Jalisco Tel: 01(52)33-36-15-15-43 E-Mail: <a href="mailto:mmiranda@servicrece.com">mmiranda@servicrece.com</a>
<b>Guerrero Acapulco</b> GS Computación (Grupo Sesicomp) Progreso #6-A, Colo Centro 39300 Acapulco, Guerrero Tel: 744-48-32627	<b>Monterrey:</b> Global Product Services Mar Caribe # 1987, Esquina con Golfo Pérsico Fracc. Bernardo Reyes, CP 64280 Monterrey N.L. México Tel: 8129-5103 E-Mail: <a href="mailto:aydeem@gps1.com.mx">aydeem@gps1.com.mx</a>
<b>MERIDA:</b> ELECTROSER Av Reforma No. 403Gx39 y 41 Mérida, Yucatán, México CP97000 Tel: (52) 999-925-1916 E-Mail: <a href="mailto:rrb@sureste.com">rrb@sureste.com</a>	<b>Oaxaca, Oax.:</b> CENTRO DE DISTRIBUCION Y SERVICIO, S.A. de C.V. Murguía # 708 P.A., Col. Centro, 68000, Oaxaca Tel: 01(52)95-15-15-22-22 Fax: 01(52)95-15-13-67-00 E-Mail: <a href="mailto:gpotai2001@hotmail.com">gpotai2001@hotmail.com</a>
<b>Tijuana:</b> STD Av Ferrocarril Sonora #3780 L-C Col 20 de Noviembre Tijuana, Mexico	<b>PARA ASISTENCIA TÉCNICA EN LOS ESTADOS UNIDOS:</b> ViewSonic Corporation 14035 Pipeline Ave. Chino, CA 91710, USA Tel: 800-688-6688 Correo electrónico: <a href="http://www.viewsonic.com">http://www.viewsonic.com</a>



**ViewSonic®**